

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 juin 2006

**PROJET DE LOI**  
**portant des dispositions diverses**  
**(art. 84 et 85, 91 à 97, 99 à 113**  
**et 141 à 160)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE  
PAR  
M. **Pierre LANO**

SOMMAIRE

I. Discussion des articles .....	3
II. Votes .....	31

Documents précédents :

Doc 51 **2518/ (2005/2006) :**

001 : Projet de loi.  
002 à 016 : Amendements.  
017 et 018 : Rapports.  
019 et 020 : Amendements.  
021 et 022: Rapports.  
023 : Amendements.  
024 à 025 : Rapports.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 juni 2006

**WETSONTWERP**  
**houdende diverse bepalingen**  
**(art. 84 en 85, 91 tot 97, 99 tot 113**  
**en 141 tot 160)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID,  
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Pierre LANO**

INHOUD

I. Artikelsgewijze bespreking .....	3
II. Stemmingen .....	31

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2518/ (2005/2006) :**

001 : Wetsontwerp.  
002 tot 016 : Amendementen.  
017 en 018 : Verslagen.  
019 en 020 : Amendementen.  
021 en 022 : Verslagen.  
023 : Amendementen.  
024 tot 025 : Verslagen.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag :**  
Voorzitter / Président : Paul Tant

**A. — Membres titulaires/Vaste leden :**

VLD Guy Hove, Pierre Lano, Georges Lenssen  
 PS Véronique Ghene, Karine Lalieux, Sophie Pécriaux  
 MR Anne Barzin, Philippe Collard, Richard Fournaux  
 sp.a-spirit Magda De Meyer, Dalila Douifi, Koen T'Sijen  
 CD&V Trees Pieters, Paul Tant  
 Vlaams Blok Ortwin Depoortere, Jaak Van den Broeck  
 cdH Melchior Wathelet

**B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :**

Ingrid Meeus, Bart Tommelein, Luk Van Biesen, Ludo Van Campenhout  
 Jacques Chabot, Valérie Déom, Camille Dieu, Eric Massin  
 Valérie De Bue, Robert Denis, Corinne De Permentier, Dominique Tilmans  
 Anne-Marie Baeke, Philippe De Coene, Annemie Roppe, Greet Van Gool  
 Simonne Creyf, Katrien Schryvers, Mark Verhaegen  
 Hagen Goyvaerts, Staf Neel, Frieda Van Themsche  
 Benoît Drèze, David Lavaux

**C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :**

ECOLO Muriel Gerkens

<p>cdH : Centre démocrate Humaniste                  CD&amp;V : Christen-Democratisch en Vlaams                  ECOLO : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                  FN : Front National                  MR : Mouvement Réformateur                  N-VA : Nieuw - Vlaamse Alliantie                  PS : Parti socialiste                  sp.a - spirit : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.                  Vlaams Belang : Vlaams Belang                  VLD : Vlaamse Liberalen en Democraten</p>	<p>Abréviations dans la numérotation des publications :</p> <p>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                  QRVA : Questions et Réponses écrites                  CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)                  CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)                  CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)                  PLEN : Séance plénière                  COM : Réunion de commission                  MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p>	<p>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</p> <p>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                  QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden                  CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)                  CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)                  CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)                  PLEN : Plenum                  COM : Commissievergadering                  MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</p>
<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants                  Commandes :                  Place de la Nation 2                  1008 Bruxelles                  Tél. : 02/ 549 81 60                  Fax : 02/549 82 74                  www.laChambre.be</p>	<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p style="text-align: right;">Bestellingen :                  Natieplein 2                  1008 Brussel                  Tel. : 02/ 549 81 60                  Fax : 02/549 82 74                  www.deKamer.be                  e-mail : publicaties@deKamer.be</p>	

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 7, 13 et 20 juin 2006.

A. ÉCONOMIE ET ÉNERGIE  
(Art 84 et 85, 91 à 97 et 99 à 113 )

### I. — DISCUSSION DES ARTICLES

#### a) Articles 84 et 85

Art. 84

*M. Marc Verwilghen, ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, souligne que cet ajout à la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre donne la possibilité au Roi, en cas de malveillance occasionnée par des mineurs, de limiter le recours éventuel de l'assureur familial.*

Cet ajout dans la loi est réalisé sur les conseils de la Commission des Assurances, qui a rendu un avis concernant la problématique de la limitation qu'on veut imposer à l'assureur familial qui exerce un recours contre des mineurs qui ont commis une grosse bêtise, pour qu'ils ne doivent pas supporter durant le reste de leur vie les conséquences financières d'une erreur de jeunesse.

Il existe actuellement, dans la jurisprudence et la doctrine, une controverse sur la nature du recours en remboursement exercé par l'assureur. Pour certains, il s'agit d'une action récursoire au sens de l'article 88 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, tandis que d'autres affirment qu'il s'agit d'une action subrogatoire au sens de l'article 41 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre.

Pour mettre un terme à toutes les discussions, l'on précise à présent que le Roi peut imposer des limites à l'assureur, y compris en matière d'action subrogatoire au sens de l'article 41 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre. S'agissant de l'action récursoire au sens de l'article 88 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, cela a déjà été prévu.

*Mme Simonne Creyf (CD&V) souligne que l'article 84 vise à insérer, dans la partie de la loi sur le contrat d'assurance terrestre qui traite de l'action subrogatoire des assureurs à l'égard du tiers responsable, un article*

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 7, 13 en 20 juni 2006.

A. ECONOMIE EN ENERGIE  
(Art 84 en 85, 91 tot 97 en 99 tot 113)

### I. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

#### a) Artikelen 84 en 85

Art. 84

*De heer Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlands Handel en Wetenschapsbeleid wijst erop dat door deze toevoeging aan de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst de Koning de bevoegdheid verkrijgt om in geval van kwaad opzet door minderjarigen het eventueel verhaal van de familiale verzekeraar te beperken.*

Deze wettelijke toevoeging komt op aanraden van de Commissie voor Verzekeringen, die advies verleende i.v.m. de problematiek van de beperking die men wil opleggen aan de familiale verzekeraar die verhaal uitoefent tegen minderjarigen die een stommitieit hebben begaan, waardoor zij voor de rest van hun leven moeten instaan voor de financiële gevolgen van een jeugdzonde.

In de rechtspraak en de rechtsleer bestaat voor het ogenblik een controverse over de kwalificatie van de vordering tot terugbetaling die door de verzekeraar wordt ingesteld. Sommigen zeggen dat het om een regres gaat (art. 88 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst), anderen stellen dat het om een verhaal gaat (art. 41 wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst).

Om alle discussies uit de weg te ruimen, wordt nu bepaald dat de Koning ook m.b.t. het verhaal (art. 41 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst) beperkingen aan de verzekeraar kan opleggen. M.b.t. het regres is dit reeds bepaald (art. 88 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst).

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V) duidt erop dat de bedoeling van artikel 84 is om in het deel van de Wet op de landverzekeringsovereenkomst dat handelt over de subrogatoire vordering van de verzekeraars tegen de*

habitant le Roi à limiter le recours contre le mineur en cas de malveillance.

L'arrêté royal du 12 janvier 1984 déterminant les conditions minimales de garantie des contrats d'assurance couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle relative à la vie privée, qui traite de la responsabilité civile relative à la vie privée, va enfin être réformé. L'objectif de cette réforme est de limiter l'ampleur des drames financiers qui touchent souvent les familles dont les enfants mineurs ont commis une «bêtise» (surtout en ce qui concerne la catégorie d'âge des 16 à 18 ans). L'intervenante constate que cet arrêté royal présente encore des failles et qu'il a souvent suscité de nombreux problèmes d'interprétation en raison de l'utilisation de notions imprécises telles «l'âge du discernement». En règle générale, les cours et tribunaux ne jugent pas les jeunes responsables avant l'âge de 16 ans.

Cette modification de la loi vise à mettre fin, après la modification de l'arrêté royal, à la confusion juridique qui règne, notamment parmi les auteurs de doctrine, au sujet du fondement juridique du recours en remboursement exercé à l'égard du jeune responsable. Le fondement de ce recours fait apparemment l'objet d'une controverse jurisprudentielle: certaines juridictions invoquent l'article 88 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre (action récursoire) et d'autres, l'article 41 de cette loi (action subrogatoire). L'article 41 ne faisant pas référence à un arrêté royal à promulguer, les garanties offertes par l'arrêté royal risquent de disparaître si l'on suit cette voie. C'est pour ce motif que le projet vise à insérer, dans la loi sur le contrat d'assurance terrestre, un article limitant l'action subrogatoire contre le mineur dans les cas déterminés par le Roi.

Quelles sont précisément les modifications qui seront apportées à l'arrêté royal du 12 janvier 1984? Ces modifications amélioreront-elles le système? La nouvelle réglementation permettra-t-elle d'éviter des drames financiers aux parents, sans pour autant donner un blanc-seing aux jeunes? Les victimes seront-elles encore indemnisées sous l'empire de la nouvelle réglementation? Quelles sont les améliorations concrètes? Quand l'arrêté royal sera-t-il modifié et quand cette modification entrera-t-elle en vigueur? Quels seront les critères retenus en ce qui concerne les jeunes majeurs? La limitation du recours s'impose-t-elle uniquement en cas de malveillance ou également dans d'autres cas? La modification proposée par le ministre est-elle conforme à l'avis de la Commission des assurances?

aansprakelijke derde, een artikel in te voeren dat toelaat aan de Koning de mogelijkheid te geven het verhaal tegen de minderjarige te beperken in geval van kwaad opzet.

Het koninklijk besluit van 12 januari 1984 tot vaststelling van de minimum garantievoorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst met betrekking tot het privé-leven dat handelt over de burgerlijke aansprakelijkheid privé-leven zal nu eindelijk worden hervormd met als doel de financiële drama's die zich nu vaak voordoen in gezinnen als gevolg van kattenkwaad van minderjarige kinderen (vooral in de leeftijdscategorie van 16 tot 18 jaar), te beperken. Spreekster stelt vast dat het bedoelde koninklijk besluit niet helemaal sluitend is en vaak voor interpretatieproblemen zorgde door onduidelijke begrippen, zoals «de jaren des ondersheids». Tot 16 jaar worden de jongeren door de rechtspraak doorgaans niet aansprakelijk gesteld.

De bedoeling van deze wetswijziging is om na de wijziging van het koninklijk besluit de juridische onduidelijkheid die o.a. in de rechtsleer bestaat omtrent de juridische basis waarop de vordering tot terugbetaling tegen de aansprakelijke jongere wordt uitgeoefend, op te heffen. Blijkbaar is men het er in de rechtspraak niet over eens op welke basis het verhaal wordt uitgeoefend: ofwel op artikel 88 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst (regresvordering) ofwel op artikel 41 van de wet van 25 juni op de landverzekeringsovereenkomst (subrogatoire vordering). Vermits in artikel 41 geen verwijzing staat naar een te nemen koninklijk besluit, zou langs deze weg de waarborgen van het koninklijk besluit weg komen te vallen. Daarom wordt in de wet op de landverzekeringsovereenkomst een artikel opgenomen dat de subrogatoire vordering tegen de minderjarige beperkt in de gevallen die de Koning bepaalt.

Wat zullen nu precies de wijzigingen zijn die aangebracht worden aan het koninklijk besluit van 12 januari 1984? Zal het systeem beter zijn? Worden de financiële drama's bij de ouders hierdoor vermeden zonder een vrijbrief te geven aan de jongeren? Zullen de slachtoffers blijvend worden vergoed in de nieuwe regeling? Wat zijn de concrete verbeteringen? Wanneer zal het koninklijk besluit gewijzigd worden en wanneer zal de wijziging in werking treden? Welke criteria zullen er gehanteerd worden bij meerderjarige jongeren? Is er enkel in het geval van kwaad opzet een beperking van het verhaalrecht noodzakelijk of ook nog in andere gevallen? Is de wijziging die de minister voorstelt in overeenstemming met het advies van de Commissie voor Verzekering?

*Le ministre* répond que la mesure proposée s'articule autour de trois idées maîtresses: d'abord, elle ne peut constituer un blanc-seing pour les jeunes; ensuite, les victimes doivent certainement être dédommagées; enfin, il convient d'éviter que des drames financiers se produisent au sein des familles.

L'arrêté royal contiendra ces trois idées maîtresses et se limitera aux cas de malveillance. Un plafonnement sera instauré: l'assureur pourra exercer un recours contre le jeune jusqu'à un certain montant. Le ministre envisage un montant maximum d'environ 30986 euros. La Commission des Assurances ne devrait, d'après le ministre, pas s'opposer à ce plafond.

*M. Pierre Lano (VLD)* souligne l'intérêt de l'article 84 en ce qu'il permettra, à l'avenir, d'éviter de nombreux drames familiaux.

#### Art. 85

*Le ministre* explique que cet article porte sur l'assurance contre les catastrophes naturelles.

Cet article est inséré pour donner suite à l'avis du Conseil d'Etat relatif à la loi sur les catastrophes naturelles. La charge du sinistre relative aux risques assurés via le Bureau de Tarification (les risques lourds qui ne sont pas couverts par les assureurs classiques) est répartie sur l'ensemble des assureurs incendie en fonction de leur part de marché. A cette fin, une Caisse de Compensation doit être créée et son fonctionnement doit être réglementé.

Le Conseil d'Etat estimait que les dispositions actuelles de la loi sur les catastrophes naturelles n'offraient pas une base légale suffisante au Roi pour régir le fonctionnement de la Caisse de Compensation. La disposition insérée doit y remédier.

*Mme Simonne Creyf (CD&V)* souligne que la loi du 17 décembre 2005 dispose que les frais de fonctionnement du Bureau de tarification ainsi que le résultat de la gestion des risques de catastrophes naturelles tarifés aux conditions du Bureau de tarification sont répartis entre les assureurs pratiquant l'assurance incendie risques simples en Belgique.

L'article 85 du projet de loi à l'examen prévoit la création d'une Caisse de Compensation des Catastrophes naturelles qui doit permettre de répartir, entre tous les assureurs, la charge des sinistres dont les risques ont été tarifés aux conditions du Bureau.

*De minister* antwoordt dat de hier voorgestelde maatregel gebaseerd is op drie krachtlijnen beoogd: het mag geen vrijbrief zijn voor jongeren, de slachtoffers moeten zeker vergoed worden en financiële drama's in families moeten vermeden worden.

Het koninklijk besluit zal deze drie krachtlijnen bevatten en zal zich beperken tot de gevallen met kwaad opzet. Er zal ook een plafonnering ingevoerd worden tot welk bedrag een verzekeraar verhaal kan uitoefenen op de jongere. De minister denkt aan een maximumbedrag van ongeveer 30986 euro. De Commissie voor Verzekeringen zou zich volgens de minister niet verzetten tegen dergelijk drempelbedrag.

*De heer Pierre Lano (VLD)* benadrukt het belang van artikel 84 omdat hiermee in de toekomst vele familiale drama's zullen kunnen voorkomen worden.

#### Art. 85

*De minister* legt uit dat dit artikel slaat op de verzekering tegen natuurrampen.

Dit artikel is ingevoegd overeenkomstig het advies van de Raad van State over de wet betreffende natuurrampen. De schadelast met betrekking tot de door het Tariferingsbureau verzekerde risico's (de zware risico's die niet door de klassieke verzekeraars worden gedekt) wordt omgeslagen over alle brandverzekeraars naargelang hun marktaandeel. Met dat doel moet een Compensatiekas worden opgericht en moet de werking ervan worden geregeld.

De Raad van State was van mening dat de geldende bepalingen van de wet betreffende natuurrampen geen voldoende wettelijke basis vormden voor de Koning om de werking van de Compensatiekas te regelen. De ingevoegde bepaling moet hiervoor een oplossing bieden.

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V)* merkt op dat in de wet van 17 december 2005 staat dat de werkingskosten van het Tariferingsbureau inzake natuurrampen en het resultaat van het beheer van de op de voorwaarden van het Tariferingsbureau getarifeerde risico's moeten worden omgeslagen over alle ondernemingen die in België eenvoudige risico's tegen brand verzekeren. Er staat echter niet in de wet beschreven hoe die omslag zal gebeuren.

Artikel 85 van dit wetsontwerp voorziet in de oprichting van een Compensatiekas Natuurrampen die moet toelaten de schadelast van de aan het Bureau getarifeerde risico's te verdelen tussen de verzekeraars.

Il convient de constater ici que la tarification des risques de catastrophes naturelles diffère de celle des assurances automobiles. Le Bureau de tarification en matière de catastrophes naturelles a établi que, pour les risques difficiles (à savoir les risques qui se situent dans une zone à risque), la tarification du Bureau s'élevait à 0,9 pour mille du capital assuré. Le Bureau de tarification automobile propose, pour sa part, une police «sur mesure» par catégorie de conducteurs, en fonction de différents critères.

Le Bureau de tarification en matière de catastrophes naturelles ne propose pas de polices d'assurances. Lorsqu'une personne souhaite assurer un bien se situant dans une zone à risque, l'assureur doit indiquer le tarif du Bureau de tarification de 0,9 pour mille ou renvoyer d'autres assureurs à l'assuré.

Soixante-cinq pour cent du tarif de 0,9 pour mille vont dans la Caisse de Compensation des Catastrophes naturelles. L'assureur peut garder les 35% restants pour sa propre gestion.

Que se passe-t-il si, à la suite d'une catastrophe naturelle, des dégâts surviennent dans un immeuble assuré par le biais d'un tarif du Bureau de tarification? Qui paie les dédommagements: l'assureur qui a proposé le tarif du Bureau de tarification ou la Caisse de Compensation? Si la Caisse de Compensation paie les dégâts, l'argent provient, pour 65%, du tarif du Bureau de tarification de 0,9 pour mille. Puisque la Caisse de Compensation n'est alimentée que par l'argent des polices conclues par le biais du Bureau de tarification, la solidarité se limite d'abord aux habitants d'une zone à risque. Ou alors ce raisonnement n'est pas juste et toutes les sociétés paient la charge des sinistres dont les risques ont, depuis le début, été tarifés aux conditions du Bureau de tarification?

Qu'en est-il du financement de la Caisse de Compensation des Catastrophes naturelles? Est-il exact que la Caisse de Compensation est d'abord financée par les 65% du tarif de 0,9 pour mille et, si cet argent ne suffit pas, par l'ensemble des compagnies d'assurances? La loi dispose que la gestion du Bureau de tarification, et par conséquent de la Caisse de Compensation, est répartie entre tous les assureurs pratiquant l'assurance incendie risques simples. Quand les assureurs interviennent-ils dans l'indemnisation du dommage? N'interviennent-ils que lorsque la Caisse de Compensation ne dispose plus des moyens suffisants?

Pourquoi l'article 85 du projet de loi précise-t-il que le Roi crée la Caisse de compensation «au besoin»?

Het is belangrijk hierbij vast te stellen dat de tarifiering van de risico's bij natuurrampen anders is dan de tarifiering bij de autoverzekeringen. Het Tarifieringsbureau inzake natuurrampen heeft voor de moeilijke risico's (dus voor de risico's die in een risicozone liggen) een tarifieringsbureau-tarief vastgesteld dat 0,9 pro mille bedraagt van het verzekerd kapitaal. Het Tarifieringsbureau voor autoverzekeringen biedt zelf een op maat gesneden polis aan per categorie bestuurders, rekening houdend met verschillende criteria.

Het Tarifieringsbureau inzake natuurrampen biedt zelf geen verzekeringspolissen aan. Als iemand een goed wil verzekeren dat in een risicozone ligt, moet een verzekeraar verwijzen naar het Tarifieringsbureau-tarief dat 0,9 pro mille bedraagt of de verzekeraar kan de verzekerde doorverwijzen naar andere verzekeraars.

65% van het tarief van 0,9 pro mille gaat naar de Compensatiekas Natuurrampen, de overige 35% mag de verzekeraar houden voor het eigen beheer.

Wat gebeurt er bij schade ten gevolge van een natuurramp aan een gebouw dat verzekerd is via een Tarifieringsbureau-tarief? Wie betaalt de schadevergoeding: de verzekeraar die het Tarifieringsbureau-tarief heeft aangeboden of de Compensatiekas? Indien de Compensatiekas de schade betaalt, komt het geld uit de 65% van het Tarifieringsbureau-tarief van 0,9 pro mille. Omdat de Compensatiekas enkel gespijsd wordt door de bijdragen van de polissen afgesloten via het Tarifieringsbureau, is de solidariteit in eerste instantie beperkt tot al wie in een risicozone woont. Of is deze redenering niet juist en betalen alle maatschappen de schadelast van de aan het Tarifieringsbureau-tarief getarifeerde risico's vanaf het begin?

Hoe wordt de Compensatiekas Natuurrampen gefinancierd? Is het juist dat de compensatiekas in de eerste plaats gefinancierd wordt door de 65% van de 0,9 pro mille tarief en in geval van tekorten door alle maatschappijen? In de wet staat dat dat het beheer van het Tarifieringsbureau en bijgevolg ook van de Compensatiekas omgeslagen wordt over alle verzekeringsmaatschappijen die eenvoudige risico brand aanbieden. Wanneer komen de verzekeraars tussen bij de vergoeding van de schade? Komen zij pas tussen als de Compensatiekas onvoldoende middelen in kas heeft?

Waarom staat er in artikel 85 van het wetsontwerp dat de Koning «zo nodig» de Compensatiekas instelt?

Entre-temps, Assuralia a créé l'ASBL Canara qui a repris le rôle de la Caisse de compensation. Est-il exact que, dès la parution de l'arrêté royal visant à créer une caisse de compensation, l'ASBL Canara se proposera comme caisse de compensation? Cette ASBL ne doit-elle pas être agréée par arrêté royal?

Le ministre ne considère-t-il pas que le tarif du Bureau de tarification de 0,9 pour mille est trop élevé? Pour une habitation de 200 000 euros qui se situe dans une zone à risque, la prime s'élèverait à 180 euros. C'est presque autant que la prime de la police incendie due pour une telle habitation. Le ministre estime-t-il ce montant justifié?

*Le ministre* répond que le Bureau de tarification des catastrophes naturelles n'interviendra que pour des habitations situées dans des zones à risque si l'assuré estime que la prime qui lui est proposée est trop élevée. Le Bureau de tarification étant un fonds de solidarité des compagnies d'assurances, ce sont donc ces dernières qui paieront.

Si une catastrophe naturelle touche une habitation située dans une zone à risque et assurée auprès d'une entreprise d'assurances, mais au tarif du Bureau de tarification, c'est la Caisse de compensation qui indemnifiera les dommages. La solidarité est financée par l'ensemble des assureurs incendie.

Le tarif de 0,9 pour mille a été fixé par le Bureau de tarification des catastrophes naturelles en accord entre les assureurs et consommateurs représentés au Bureau.

Il est possible que le monde des assurances parvienne à un compromis en vue de créer une caisse de compensation. Si tel n'est pas le cas, cette caisse pourra être créée par arrêté royal. L'ASBL Canara peut éventuellement faire office de caisse de compensation.

Le financement des dommages relatifs aux risques assurés du tarif du Bureau, ainsi que les frais de fonctionnement du Bureau est supporté par l'ensemble des assureurs qui proposent une police incendie. Le critère de répartition est la part de marché de chaque assureur.

Un assureur peut proposer une police à un tarif supérieur à celui du Bureau de tarification.

*M. Pierre Lano (VLD)* espère que la Caisse de Compensation des catastrophes naturelles pourra démarrer ses activités le plus rapidement possible.

Ondertussen heeft Assuralia de v.z.w. Canara opgericht die de rol heeft overgenomen van de Compensatiekas. Klopt het dat van zodra het koninklijk besluit verschijnt om een Compensatiekas in te stellen, de v.z.w. Canara zich kandidaat zal stellen als Compensatiekas. Moet deze v.z.w. dan niet erkend worden bij koninklijk besluit?

Is de minister niet van mening dat het Tariferingsbureau-tarief van 0,9 pro mille te hoog is. Voor een woning van 200.000 euro die zich in een risicozone bevindt, zou dit een premie van 180 euro betekenen. Dit is bijna evenveel als de premie voor de brandpolis voor een dergelijke woning. Acht de minister dit verantwoord?

*De minister* antwoordt dat het Tariferingsbureau Natuurrampen enkel zal tussenkomen voor woningen die gelegen zijn in risicozones, als de verzekerde zijn aangeboden premie voor natuurrampen te hoog vindt. Het Tariferingsbureau is een solidariteitsfonds van de verzekeringsmaatschappijen. Het zijn dus de verzekeringsmaatschappijen die zullen betalen.

Als zich een natuurramp voordoet waarvoor een woning gelegen in een risicozone verzekerd is bij een verzekeraar maar tegen het Tariferingsbureau-tarief, dan zal de Compensatiekas de schade vergoeden. De solidariteit wordt gedragen door alle brandverzekeraars.

Het door het Tariferingsbureau Natuurrampen vastgelegde tarief van 0,9 pro mille werd vastgelegd in onderling akkoord met de verzekeraars en consumenten vertegenwoordigd in het Tariferingsbureau.

Het is mogelijk dat men binnen de verzekeringswereld tot een vergelijk komt voor de oprichting van een Compensatiekas. Is dit niet het geval dan kan dergelijke kas opgericht worden bij koninklijk besluit. De v.z.w. Canara kan eventueel de functie van Compensatiekas vervullen.

De financiering van de schadelast m.b.t. risico's verzekerd aan het Tariferingsbureau-tarief en de werkingskosten van het Tariferingsbureau gebeurt solidair tussen alle verzekeraars die een brandpolis aanbieden. Het criterium voor de omslag is het marktaandeel van elke brandverzekeraar.

Een verzekeraar kan een polis aanbieden die hoger is dan het Tariferingsbureau-tarief.

*De heer Pierre Lano (VLD)* drukt de hoop uit de Compensatiekas Natuurrampen zo snel mogelijk zijn werkzaamheden kan aanvangen.

### b) Article 89bis (nouveau)

Mme Muriel Gerken (Ecolo) présente un amendement (n° 12 - DOC 51 2518/003) qui tend à insérer un article 89bis (nouveau). L'amendement assortit l'exercice simultané de la fonction de réviseur d'entreprises et d'un mandat politique d'un certain nombre d'incompatibilités.

Mme Muriel Gerken (Ecolo) se déclare disposée à retirer l'amendement n° 12. Elle a déjà déposé l'amendement sous la forme d'une proposition de loi auprès de la commission chargée des problèmes de Droit commercial et économique.

Le ministre annonce qu'un projet de loi en la matière sera déposé à la Chambre et se dit prêt à examiner l'amendement de Mme Gerken dans ce contexte.

### c) Articles 91 à 97

Le ministre souligne que les adaptations proposées aux articles 91 et 92 en projet visent à mettre la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure (= loi «métrologie») en concordance avec la directive 2004/22 sur les instruments de mesure, qui doit être transposée pour le 30 octobre 2006. Cette transposition requiert deux initiatives: d'une part, l'adoption d'un arrêté royal et, d'autre part, une série d'adaptations de la loi «métrologie», dont il est question aux articles 91 et 92 de la loi portant des dispositions diverses.

Le projet d'arrêté royal a été soumis à l'avis du Conseil d'État le 22 mars 2006. Il est actuellement adapté aux observations formulées par le Conseil d'État et il devrait entrer en vigueur le 30 octobre 2006.

L'article 91 du projet de loi supprime l'exclusion des bouteilles, futailles et des récipients destinés à la fourniture de boissons du champ d'application de la loi, tandis que l'article 92 est un alignement des exigences prévues dans le cas de salons, d'expositions et de démonstrations, conformément à la directive précitée.

La modification proposée à l'article 93 du projet de loi est de nature plutôt pratique: l'article vise à supprimer de la loi «métrologie» l'obligation de mentionner sur chaque instrument de mesure le fabricant ou l'im-

### b) Artikel 89bis (nieuw)

Er wordt een amendement nr. 12 (DOC 51 2518/003) ingediend door mevrouw Muriel Gerken (Ecolo) dat ertoe strekt een artikel 89bis (nieuw) in te voegen. Het amendement koppelt een aantal onverenigbaarheden aan de uitoefening van het ambt van bedrijfsrevisoren die tegelijkertijd een politiek mandaat uitoefenen.

Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo) verklaart zich bereid om haar amendement nr. 12 in te trekken. Zij heeft het amendement reeds als wetsvoorstel ingediend bij de Commissie voor het Handels- en Economisch Recht.

De minister kondigt aan dat een wetsontwerp over dit onderwerp in de Kamer zal ingediend worden en is bereid het amendement van mevrouw Gerken in het kader daarvan te behandelen.

### c) Artikelen 91 tot 97

De minister wijst erop dat de aanpassingen voorgesteld in artikel 91 en 92 van het wetsontwerp geïnspireerd zijn op het in overeenstemming brengen van de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen (=Metrologiewet) met de Richtlijn 2004/22 betreffende de meetinstrumenten, die tegen 30 oktober 2006 dient te worden omgezet. Voor deze omzetting zijn twee initiatieven nodig: enerzijds het uitvaardigen van een koninklijk besluit, en anderzijds een aantal aanpassingen aan de Metrologiewet, waarvan sprake in de artikelen 91 en 92 van de wet houdende diverse bepalingen.

Het ontwerp van koninklijk besluit werd op 22 maart 2006 voor advies voorgelegd aan de Raad van State. Het ontwerp wordt momenteel aangepast aan de opmerkingen, geformuleerd door de Raad van State. Dit koninklijk besluit zou in werking treden op 30 oktober 2006.

Door artikel 91 van het wetsontwerp wordt de uitsluiting uit het toepassingsgebied van de wet van flessen, fusten en recipiënten waarin dranken worden besteld, afgeschaft, terwijl artikel 92 een aanpassing teweegbrengt van de eisen betreffende beurzen, tentoonstellingen en demonstraties, conform bovenvermelde richtlijn.

De wijziging, voorgesteld in artikel 93 van het wetsontwerp is eerder praktisch van aard: het artikel beoogt het verwijderen uit de Metrologiewet van de verplichting om op ieder meetwerktuig de fabrikant en impor-



portateur. Cette obligation est longuement reprise dans les arrêtés royaux spécifiques, une obligation générale n'étant dès lors plus opportune. En outre, il est souvent impossible d'apposer ces mentions sur les instruments de petite taille ou fragiles. La suppression de cette obligation ne porte préjudice ni à la traçabilité des instruments nécessaire pour l'exécution des contrôles, ni aux qualités et performances techniques de l'instrument.

La loi «métrologie» énumère, en son article 16, les opérations pouvant être considérées comme «opérations de vérification». Afin de permettre l'introduction des modules d'évaluation de la conformité prévus par les directives «nouvelle approche», l'article 94 du projet de loi prévoit une délégation de pouvoirs au Roi, afin de pouvoir réagir promptement.

Un système de sanctions efficace des infractions en matière de métrologie permettra de mieux sensibiliser les contrevenants potentiels. La modification proposée à l'article 95 du projet de loi vise à faire en sorte que les agents, commissionnés à cette fin par le ministre de l'Économie, puissent - au vu des procès-verbaux dressés conformément à l'article 24 de la loi «métrologie» - proposer aux contrevenants le paiement d'amendes administratives qui éteignent l'action publique. Il est également prévu que les tarifs ainsi que les modalités seront fixés par voie d'arrêté royal.

L'article 96 du projet de loi vise à abroger les articles 28 et 29 de la loi «métrologie». Ces articles établissent la compétence du tribunal de police et assortissent les infractions à la loi «métrologie» d'un délai de prescription d'un an. Les infractions métrologiques sont toutefois rarement isolées et sont souvent liées à des mécanismes de fraude plus larges qui dépendent des tribunaux correctionnels et qui se prescrivent par 5 ans. Étant donné que ces articles ne présentent plus guère d'utilité, il est proposé de les abroger.

Afin de tenir compte du contexte international et plus particulièrement de l'implication de la métrologie dans beaucoup d'autres secteurs d'activités comme la chimie, la biologie, les analyses médicales, les rayonnements ionisants, ... l'article 97 du projet de loi prévoit enfin la création d'un réseau (une sorte de partenariat) d'instituts de recherche et de laboratoires publics ou privés, dont la coordination sera assurée par le Service de la métrologie. Les modalités doivent être fixées par arrêté royal.

En outre, le système d'agrément permettra au service de métrologie de déléguer des opérations de véri-

teur te vermelden. Deze verplichting komt reeds overvloedig aan bod in specifieke koninklijke besluiten, waardoor een algemene verplichting dus niet meer opportuun is. Het is bovendien vaak onmogelijk deze vermeldingen aan te brengen op kleine of breekbare werktuigen. De afschaffing van deze verplichting benadeelt noch de traceerbaarheid van de werktuigen die nodig is voor het uitvoeren van de controles, noch de kwaliteit en technische prestaties van het werktuig.

In de Metrologiewet wordt in artikel 16 een opsomming gegeven van handelingen die kunnen worden aanzien als «ijkverrichtingen». Om de invoering van de modules voor de conformiteitsbeoordeling, voorzien in de richtlijnen «nieuwe aanpak» mogelijk te maken, voorziet artikel 94 van het wetsontwerp in een delegatie aan de Koning, om zo snel op de bal te kunnen spelen.

Een efficiënte sanctionering van metrologische overtredingen maakt het mogelijk potentiële overtreders beter te sensibiliseren. De wijziging die voorligt in artikel 95 van het wetsontwerp, bestaat erin dat ambtenaren, door de Minister van Economie hiertoe aangesteld, - na inzage van de processen-verbaal die zijn opgesteld krachtens het artikel 24 van de Metrologiewet - administratieve boetes kunnen voorstellen, waarvan de betaling de strafvordering doet vervallen. Er wordt tevens bepaald dat de tarieven en de modaliteiten zullen worden vastgelegd via koninklijk besluit.

In artikel 96 van het wetsontwerp wordt voorgesteld de artikelen 28 en 29 van de Metrologiewet op te heffen. Deze artikelen stellen de bevoegdheid van de politierechtbank vast, en verbinden aan de overtredingen op de Metrologiewet een verjaringstermijn van 1 jaar. Overtredingen op de Metrologiewet komen echter zelden geïsoleerd voor, en zijn dikwijls verbonden met meer uitgebreide fraudemechanismen die van de correctionele rechtbanken afhangen en na 5 jaar verjaren. Omdat deze artikelen nog weinig nut hebben, wordt dus voorgesteld ze op te heffen.

Om rekening te houden met de internationale context en in het bijzonder de betrokkenheid van de metrologie bij vele andere sectoren, zoals de chemie, de biologie, de medische analyse, de ioniserende stralingen, ... voorziet artikel 97 van het wetsontwerp tenslotte in het creëren van een netwerk (een soort partnerschap) van onderzoeksinstituten en publieke of private laboratoria, met een coördinerende rol voor de Dienst Metrologie. De nadere regelen moeten worden uitgewerkt via koninklijk besluit.

Daarnaast zal via het erkenningsstelsel de mogelijkheid worden gecreëerd voor de Dienst Metrologie om

fication et de se concentrer sur le contrôle général à un niveau supérieur. Le retard encouru dans la vérification des radars automatiques, qui est du reste à présent totalement résorbé, s'inscrit dans ce cadre.

*Mme Simonne Creyf (CD&V)* constate que le commentaire de l'article 91 du projet de loi précise que la réglementation et, par conséquent la vérification de ces instruments, peut avoir un impact budgétaire positif pour le trésor. Comment cela se fait-il et de quoi cet effet positif pour le Trésor peut-il bien découler?

L'article 95 crée la possibilité d'instaurer des amendes administratives (qui ont pour effet d'annuler l'action publique) afin de rendre plus efficaces les sanctions aux infractions métrologiques et de mieux sensibiliser les contrevenants. Ici aussi, il est question d'un impact budgétaire positif. Constate-t-on souvent des infractions? Comment peut-on être certain que cette mesure aura un impact budgétaire positif? Ne faut-il pas prévoir dans la loi des indications concernant le montant des amendes administratives?

L'objectif de l'article 97 semble être de faire en sorte que le Service de métrologie, qui, jusqu'à présent était compétent pour la métrologie légale, - ce qui signifie qu'il veille à ce que les outils de mesure utilisés dans le circuit économique soient conformes à la réglementation-, partage désormais cette compétence avec d'autres entreprises, tant publiques que privées. Le Service de métrologie conserve cependant un rôle de coordination.

Cette modification s'accompagnera évidemment d'une perte de recettes pour le Trésor, étant donné que les entreprises qui voulaient faire vérifier un instrument par le Service devaient payer ce service (la perte est estimée à 300.000 euros). Selon le ministre, l'opération sera toutefois neutre sur le plan budgétaire, du fait qu'il ne faudra pas recruter de personnel et que des emplois seront créés dans le secteur privé.

Quel sera le bénéfice pour le Trésor, étant donné que c'est en fait le secteur privé qui sera gagnant? Pourquoi les missions du Service de Métrologie, qui sont quand même relativement importantes pour le circuit économique, sont-elles ouvertes aux entreprises privées? Quelle est l'origine de cette décision? Espérons que l'expertise du Service ne se perdra pas. N'est-il pas à craindre que le Service de métrologie soit désœuvré à très court terme?

Comment contrôlera-t-on ces autres entreprises? Travaillera-t-on avec des normes de qualité? Ces entreprises privées offrent-elles des garanties suffisan-

ijkverrichtingen te delegeren en zich toe te leggen op het algemeen hoger toezicht. De achterstand betreffende de ijking van de snelheidscamera's, die nu overigens volledig is weggewerkt, kan in dit kader worden geplaatst.

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V)* stelt vast dat in de toelichting bij artikel 91 van het wetsontwerp beweerd wordt dat de reglementering en het ijken van deze werktuigen een positieve budgettaire impact voor de schatkist kan hebben. Hoe is dit mogelijk is en waaruit kan dit positief effect op de schatkist dan wel voortvloeien?

Artikel 95 roept de mogelijkheid in het leven om administratieve geldboetes op te leggen (die ervoor zorgen dat de strafvordering komt te vervallen) teneinde de sancties voor metrologische overtredingen efficiënter te maken en de overtreeders beter te sensibiliseren. Ook hier is sprake van een positieve budgettaire impact. Worden vaak overtredingen vastgesteld? Hoe kan men zeker zijn van een positieve budgettaire impact? Moeten er geen aanduidingen in de wet worden opgenomen over de hoogte van de administratieve geldboetes?

De bedoeling van artikel 97 lijkt te zijn om naast de Dienst Metrologie die tot nu toe bevoegd was voor de wettelijke metrologie, (wat wil zeggen dat zij ervoor zorgen dat de meetwerktuigen die in het economisch verkeer gebruikt worden, in overeenstemming zijn met de reglementering), die bevoegdheid nu ook toe te kennen aan andere ondernemingen, zowel private als openbare. De Dienst Metrologie behoudt wel een coördinerende rol.

Uiteraard gaat dit gepaard met een verlies aan inkomsten voor de schatkist daar ondernemingen die een werktuig wilden laten ijken bij de Dienst hiervoor moesten betalen (het verlies wordt geschat op 300.000 euro). Volgens de minister zal de operatie evenwel budgettair neutraal verlopen door het feit dat geen personeel moet worden aangeworven en er nu in de privé-sector arbeidsplaatsen zullen worden gecreëerd.

Wat is de winst voor de schatkist aangezien de winst eigenlijk naar de privé-sector gaat? Wat is de reden waarom de taken van de Dienst Metrologie, die toch wel vrij belangrijk zijn voor het economisch verkeer, worden opengesteld voor private ondernemingen? Wat ligt hieraan aan de basis? Hopelijk gaat de expertise van de Dienst niet verloren? Bestaat niet de kans dat de Dienst Metrologie binnen de kortste keren leegloopt?

Hoe zal de controle op die andere ondernemingen verlopen? Zal er gewerkt worden met bepaalde kwaliteitsnormen? Bieden deze privé-ondernemingen voldoende

tes? Comment l'objectivité sera-t-elle garantie? Le ministre est-il certain que l'opération sera neutre sur le plan budgétaire?

*Le ministre* répond que l'exclusion des bouteilles, fustilles et des récipients destinés à la fourniture de boissons est supprimée, de telle sorte qu'il y aura davantage de vérifications et que l'État aura donc plus de recettes.

Les infractions constatées par les fonctionnaires du Service de Métrologie sont transmises au parquet mais y sont souvent classées sans suite. Le Trésor perd ainsi des recettes. Comme le Service de Métrologie obtient la possibilité d'infliger des amendes administratives, l'État aura davantage de recettes. Le montant des amendes administratives dépendra d'une série de critères, comme la nature de l'infraction ainsi que la taille et l'utilisation des appareils, et sera fixé par arrêté royal.

Le montant de 300 000 euros provient de la taxe qui est actuellement levée sur la vérification périodique. La délégation des opérations de vérification à certains organismes publics et privés aura lieu par le biais d'une accréditation selon les normes BELAC. La délégation permettra de créer des emplois et d'augmenter les contrôles. Cette augmentation des contrôles signifie aussi un accroissement des recettes pour les autorités.

Le manque de personnel du Service de Métrologie, qui se manifeste notamment lors de la vérification des radars automatiques, peut être compensé en partie par la délégation des opérations de vérification.

*M. Pierre Lano (VLD)* estime qu'il est heureux que la vérification puisse être déléguée à des tiers, étant donné que cela représente, à terme, une économie pour le gouvernement. Le Service de Métrologie ne peut cependant pas perdre son expertise. L'intervenant souligne l'importance d'un contrôle effectif de ces tiers qui doivent effectuer la vérification selon certaines normes de qualité.

#### **d) Articles 98bis à 98quater (nouveaux)**

*L'amendement n° 13 (DOC 51 2518/003) du gouvernement* tend à insérer une Section 5 «Loi du 10 juin 2006 sur la protection de la concurrence et la loi du 10 juin 2006 instituant le Conseil de la Concurrence» dans le Titre VII, Chapitre 2, du projet de loi.

*L'amendement n° 14 (DOC 51 2518/003) du gouvernement* tend à insérer un nouvel article 98bis visant à

waarborgen? Hoe zal de objectiviteit worden gegarandeerd? Is de Minister zeker dat de operatie budgettair neutraal is?

*De minister* antwoordt dat de uitsluiting van flessen, fusten en recipiënten waarin dranken worden besteld, geschrapt wordt, waardoor er meer zal geijkt worden en waardoor er dus meer inkomsten zullen zijn voor de staat.

De overtredingen vastgesteld door de ambtenaren van de Dienst Metrologie worden doorgestuurd naar het parket maar worden daar dikwijls geseponeerd. Hierdoor ontloopt de schatkist inkomsten. Doordat de Dienst Metrologie de mogelijkheid krijgt om administratieve boetes op te leggen, zal de staat meer inkomsten krijgen. De hoogte van de administratieve boetes zal afhangen van een aantal criteria, zoals de aard van de inbreuk, de grootte en het gebruik van de toestellen en zal vastgelegd worden via een koninklijk besluit.

Het bedrag van 300.000 euro is afkomstig van de taks die nu geheven wordt op het periodieke ijken. De delegatie van ijkverrichtingen aan bepaalde openbare en privé-instellingen zal gebeuren via een accreditering volgens de BELAC-normen. De delegatie zal aanleiding geven tot jobcreatie en meer controles. Meer controles betekenen ook meer inkomsten voor de overheid.

De onderbemanning van de Dienst Metrologie die o.a. tot uiting komt bij de ijking van snelheidscamera's, kan door de delegatie van de ijkverrichtingen gedeeltelijk worden opgevangen.

*De heer Pierre Lano (VLD)* vindt het een goede zaak dat de ijking gedelegeerd kan worden aan derden aangezien dit op termijn een besparing inhoudt voor de overheid. De Dienst Metrologie mag zijn expertise hierbij echter niet verliezen. De spreker benadrukt het belang van een effectieve controle op deze derden die de ijking moeten uitvoeren volgens bepaalde kwaliteitsnormen.

#### **d) Artikelen 98bis tot 98quater (nieuw)**

*Amendement nr. 13 (DOC 51 2518/013) van de regering*, strekt ertoe een Afdeling 5 «Wet van 10 juni 2006 tot bescherming van de economische mededinging en wet van 10 juni 2006 tot oprichting van een Raad voor de Mededinging» in te voegen in Titel VII, Hoofdstuk 2 van het wetsontwerp.

*Amendement nr. 14 (DOC 51 2518/013) van de regering* dat een artikel 98bis (nieuw) invoegt, strekt ertoe

permettre la coordination de la loi du 10 juin 2006 sur la protection de la concurrence avec la loi du 10 juin 2006 instituant le Conseil de la Concurrence. La première loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution, tandis que la seconde loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution. Cette coordination est souhaitable pour des raisons de clarté et de lisibilité.

*L'amendement n° 15 (DOC 51 2518/003) du gouvernement* tend à insérer un nouvel article 98ter visant à adapter aux nouvelles lois sur la concurrence les références à la législation sur la concurrence contenues dans les différentes lois relatives aux marchés régulés (gaz, électricité et télécommunications).

*L'amendement n° 16 (DOC 51 2518/003) du gouvernement* tend à insérer un nouvel article 98quater visant à faire entrer en vigueur les références contenues dans les différentes lois relatives aux marchés régulés, au même moment que les nouvelles lois sur la concurrence.

#### e) Articles 99 à 100

##### Art. 99

*Le ministre* explique qu'à l'article 1<sup>er</sup>, § 4, de la loi 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, les mots «au moins 60% du nombre d'entreprises du secteur» sont remplacés par les mots «au moins 60% des quantités de produits pétroliers mises à la consommation en Belgique». Cette donnée est entièrement quantifiable, ce qui clarifie la disposition. Cette modification est nécessaire pour éviter des problèmes d'interprétation.

En outre, le même article est complété par la possibilité, pour une association professionnelle, d'introduire une réclamation motivée auprès du ministre. Il s'ensuit une négociation entre le ministre et le secteur (Fédération pétrolière belge=FPB) en ce qui concerne la partie du prix maximal qui fait l'objet de la réclamation. Le résultat de la négociation est communiqué à l'intéressé dans les trois mois suivant le dépôt de la réclamation. La réclamation n'a pas d'effet suspensif sur le contrat programme.

*Mme Simonne Creyf (CD&V)* observe qu'avec la loi portant des dispositions diverses de fin 2005, la commission de l'Économie de la Chambre a voté une loi qui permettait au ministre de l'Économie de conclure des

de coördination mogelijk te maken van de wet van 10 juni 2006 tot bescherming van de economische mededinging en wet van 10 juni 2006 tot oprichting van een Raad voor de Mededinging. De eerste wet behandelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, de tweede wet behandelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. Deze coördinatie is wenselijk omwille van de duidelijkheid en de leesbaarheid.

*Amendement nr. 15 (DOC 51 2518/013) van de regering* dat een artikel 98ter (nieuw) invoegt, strekt ertoe de verwijzingen naar de wetgeving betreffende de economische mededinging in de verschillende wetten inzake de gereguleerde markten (gas, elektriciteit en telecom) aan te passen aan de nieuwe wetten op de economische mededinging.

*Amendement nr. 16 (DOC 51 2518/013) van de regering* dat een artikel 98quater (nieuw) invoegt, strekt ertoe de verwijzingen in de verschillende wetten inzake de gereguleerde markten op hetzelfde ogenblik in werking te laten treden als de nieuwe wetten op de economische mededinging.

#### e) Artikelen 99 tot 100

##### Art. 99

*De minister* licht toe dat in artikel 1, § 4, van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen de woorden, «voor ten minste 60% van het aantal bedrijven van de sector» vervangen worden door de woorden «voor ten minste 60% van de in verbruik gestelde hoeveelheden aardolieproducten in België». Dit is volledig kwantificeerbaar, wat de bepaling verduidelijkt. Deze wijziging is noodzakelijk om interpretatieproblemen te vermijden.

Verder wordt hetzelfde artikel verder aangevuld met de mogelijkheid van een beroepsvereniging om een gemotiveerd bezwaar bij de minister in te dienen. Ingevolge hiervan starten onderhandelingen tussen de minister en de sector (Belgische Petroleum Federatie=BPF) nopens dat onderdeel van de maximumprijs dat het onderwerp uitmaakt van het bezwaar. Het resultaat van de onderhandeling wordt binnen de drie maanden na indiening van het bezwaar meegedeeld aan de betrokkene. Het bezwaar heeft geen schorsende werking van de programmaovereenkomst.

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V)* merkt op dat met de wet houdende diverse bepalingen van eind 2005 in de commissie Bedrijfsleven van de Kamer een wet wordt gestemd die de Minister van Economie machtigt met

contrats de programme avec des associations professionnelles, et disposait que si l'association professionnelle était représentative pour au moins 60% du nombre d'entreprises du secteur, le contrat programme était considéré comme contraignant pour le secteur entier

À l'époque, le groupe parlementaire CD&V s'y est opposé et a présenté, par le truchement de M. Wathelet, un amendement tendant à instaurer un double quorum, à savoir 60% des entreprises et 60% du chiffre d'affaires. L'intervenante était alors opposée à la réglementation parce que le seul critère du nombre d'entreprises ne favoriserait pas la représentativité, avec toutes les conséquences que cela impliquerait. L'on ne savait pas non plus clairement quelles entreprises étaient visées et comment celles-ci devaient être présentes sur le marché. À l'époque, la FPB a également reproché le caractère vague de la disposition. Le ministre a toutefois assuré qu'il n'y aurait pas de problème et qu'il existait une distinction claire entre le raffinage, la distribution et la livraison.

Or, à peine six mois plus tard, il s'avère qu'il existe bel et bien un problème étant donné que la représentation de 60% est remplacée par 60% de chiffre d'affaires (c'est-à-dire 60% des quantités de produits pétroliers mises à la consommation). Selon Mme Creyf, la solution est toutefois de nouveau insuffisante et se prête à différentes interprétations. La modification proposée signifie, selon l'intervenante, qu'un contrat de programme conclu avec les grandes raffineries (la Fédération pétrolière belge) est contraignant pour le secteur, étant donné que la quantité mise à la consommation par les 7 entreprises est beaucoup plus importante que celle que représentent tous les fournisseurs de la Fédération belge des négociants en combustibles et carburants (BRAFCO). En outre, une part considérable des produits vendus par les grossistes représentés par l'Union, passent malgré tout par le dépôt d'accises d'une tierce partie, le plus souvent un «Major», ce qui implique donc *de facto* que les membres de la Fédération pétrolière belge gardent le contrôle sur le contrat de programme. L'intervenante se demande si cet ajout, qui favorise clairement la FPB, n'a pas été négocié en échange de l'accord relatif aux 100 millions d'euros dans le cadre du dossier mazout qui n'a en définitive rapporté que 12 millions à la ministre Van den Bossche.

Le ministre peut-il fournir des chiffres concernant les quantités mises à la consommation par la Fédération pétrolière belge, par l'Union pétrolière belge et pour BRAFCO?

Selon Mme Creyf, prévoir une procédure de réclamation auprès du ministre ne change guère les don-

beroeepsverenigingen programmaovereenkomsten af te sluiten, waarbij werd voorzien dat als de beroepsvereniging ten minste 60 % van het aantal bedrijven van de sector vertegenwoordigde, de programmaovereenkomst als bindend werd beschouwd voor de ganse sector.

De CD&V-fractie heeft zich daar toen tegen verzet en samen met de heer Wathelet een amendement ingediend om te komen tot een dubbel quorum, d.w.z 60% van de ondernemingen en 60% van de omzet. Spreekster was toen tegen de regeling omdat het louter voortgaan op het aantal bedrijven de representativiteit niet ten goede zou komen, met alle gevolgen van dien. Ook was niet duidelijk welke bedrijven werden bedoeld en hoe deze bedrijven op de markt moeten aanwezig zijn. Ook de BPF kloeg toen aan dat het om een vage bepaling ging. De minister verzekerde toen echter dat er geen probleem zou zijn en dat er een duidelijke scheiding is tussen de raffinage, de distributie en de levering.

Nauwelijks 6 maand later blijkt er nochtans toch een probleem te zijn want de 60% vertegenwoordiging wordt vervangen door 60% omzet (namelijk 60% van de in verbruik gestelde hoeveelheden aardolieproducten). De oplossing voldoet volgens mevrouw Creyf echter opnieuw niet en is voor verschillende interpretaties vatbaar. De voorgestelde wijziging betekent volgens spreekster dat een programmaovereenkomst gesloten met de grote raffinaderijen (de Belgische Petroleum Federatie) bindend is voor de sector, vermits de in verbruik gestelde hoeveelheid van de 7 bedrijven veel groter is dan alle leveranciers van Belgische Federatie van Brandstoffenhandelaars (BRAFCO). Bovendien loopt een aanzienlijk deel van de producten die verkocht worden door groothandelaars, vertegenwoordigd door de Unie, toch via een accijnsdepot van een derde partij, meestal een «Major», wat dus *de facto* inhoudt dat de leden van de Belgische Petroleum Federatie de controle behouden op de programmaovereenkomst. Spreekster vraagt zich af of deze toegeving die nu duidelijk in het voordeel van de BPF is, niet is bedongen in ruil voor het akkoord omtrent de 100 miljoen euro in het kader van het stookoliedossier waarvan minister Van den Bossche uiteindelijk maar 12 miljoen euro kreeg.

Kan de minister cijfers geven over de in verbruik gestelde hoeveelheid van de Belgische Petroleum Federatie, van de Belgische Petroleum Unie en voor BRAFCO?

Het feit dat er nu voorzien is in een bezwaarprocedure bij de minister doet volgens mevrouw Creyf niet veel

nées du problème, étant donné que la décision continue de lui appartenir. Alors qu'auparavant, c'étaient les petits commerçants qui étaient privilégiés, l'avantage est désormais donné aux grandes raffineries.

Qu'entend-on par 60% des quantités mises à la consommation? S'agit-il du volume mis sur le marché? Ne faut-il pas s'attendre à de nouveaux problèmes d'interprétation à cet égard?

L'objectif est-il de réserver à la seule FPB la possibilité de conclure des contrats de programme, ou les entreprises qui ne mettent pas de produit à la consommation, et qui ne disposent dès lors pas du statut d'entrepôt fiscal, peuvent-elles également en conclure?

*M. Melchior Wathelet (CDH)* renvoie également à l'amendement relatif au double quorum qu'il a présenté l'année dernière avec le groupe CD&V. Le double quorum devait faire en sorte que le contrat de programme recueille l'adhésion de l'ensemble du secteur. L'intervenant craint que l'article 99 donne lieu à de nouveaux problèmes d'interprétation. Le quorum est une fois de plus modifié, ce qui n'est pas un exemple de sécurité juridique.

*Le ministre* répond que le critère de 60% de la quantité de produits pétroliers mis à la consommation en Belgique est le fruit d'un accord entre la FPB, l'UPB et BRAFCO. Les données demandées seront transmises à la commission.

Seul l'État belge et la FPB peuvent conclure un contrat de programme. D'autres associations professionnelles telles que l'UPB ou BRAFCO ne peuvent y prétendre mais elles peuvent introduire une réclamation auprès du ministre. L'introduction d'une réclamation est toutefois dépourvue d'effet suspensif. Selon le ministre, l'article 99 lève toute difficulté d'interprétation.

*Mme Simone Creyf (CD&V)* déplore que l'UPB et BRAFCO ne puissent pas conclure de contrat de programme avec l'État belge.

#### Art. 100

*Le ministre* précise que l'article 8, § 1er, de la loi de la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux

terzake, daar het toch nog steeds de minister is die beslist. Waar het vroeger de kleinere handelaars waren die bevoordeeld worden, zijn het nu de grote raffinaderijen die in het voordeel zijn.

Wat betekent 60% van de in het verbruik gestelde hoeveelheden? Wordt hiermee het volume bedoeld dat op de markt voor gebracht? Zal dit niet opnieuw aanleiding geven tot interpretatieproblemen?

Is het de bedoeling dat uitsluitend de BPF programma-overeenkomsten kan afsluiten of kunnen ook de bedrijven die geen producten in verbruik stellen en die dus niet het statuut van belasting-entrepot hebben, programmaovereenkomsten sluiten?

*De heer Melchior Wathelet (CDH)* verwijst eveneens naar het amendement met dubbel quorum dat hij vorig jaar samen ingediend heeft met de CD&V-fractie. Het dubbel quorum moest ervoor zorgen dat de hele sector akkoord zou gaan met de inhoud van de programma-overeenkomst. Spreker vreest dat artikel 99 weer aanleiding zal geven tot nieuwe interpretatieproblemen. Het quorum verandert nu weer eens wat geen toonbeeld is van rechtszekerheid.

*De minister* antwoordt dat het criterium van 60 % van de in verbruik gestelde hoeveelheden aardolieproducten in België, tot stand gekomen is met het akkoord van de BPF, de BPU en BRAFCO. De gevraagde cijfers zullen overhandigd worden.

Enkel de Belgische staat en de BPF kunnen met elkaar een programmaovereenkomst sluiten. Andere beroepsverenigingen zoals de BPU of BRAFCO komen hiervoor niet in aanmerking maar zij kunnen wel bezwaar indienen bij de minister. Het indienen van een bezwaar heeft echter geen schorsende werking. Volgens de minister worden de interpretatieproblemen door artikel 99 verholpen.

*Mevrouw Simone Creyf (CD&V)* gaat niet akkoord met het feit dat de BPU en BRAFCO geen programavereenkomst met de Belgische Staat kunnen afsluiten.

#### Art. 100

*De minister* licht toe dat artikel 8, § 1, van de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van verplichte voorraden aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor

contrôles des produits soumis à accise, stipule que «les stocks qu'APETRA gère, se trouvent dans des dépôts dont le Roi fixe les conditions d'accessibilité». Le Conseil d'État a estimé que cette disposition ne permet pas d'imposer d'autres conditions et exigences à ces dépôts.

La nouvelle disposition est plus large et permet d'imposer toutes les conditions nécessaires pour assurer la disponibilité, l'accessibilité et la possibilité de contrôle des stocks pétroliers obligatoires.

#### f) Articles 101 à 106

*Le ministre* constate que chacun de ces articles (101 à 106), sauf l'article 102 vise uniquement une amélioration de la forme des articles concernés de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations. Aucune modification du contenu n'a été effectuée.

##### Art. 101

*Le ministre* fait observer que l'article 101 vise à modifier une référence à un règlement européen.

##### Art. 102

*Le ministre* remarque l'article 102 prolonge l'application des arrêtés royaux relatifs aux tarifs des réseaux de transport et de distribution pour les années d'exploitation 2005-2006 pour ce qui concerne la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (la loi gaz).

Par suite de l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions tarifaires le 23 mars 2006, le tarif annuel est supprimé et le tarif pluriannuel entre immédiatement en vigueur. Les nouveaux articles de loi qui instaurent un tarif pluriannuel n'offrent plus aucune base juridique pour que les anciens AR restent d'application (passage d'un système « cost-plus » à un régime de revenu total sur la base duquel le tarif est calculé). Cela crée donc des problèmes pour la clôture des années d'exploitation 2005 et 2006. Le tarif appliqué en 2005 doit être soumis en 2006 à un contrôle de la CREG pour déterminer le bonus/malus (coûts et revenus inscrits au budget comparés aux coûts et revenus réels).

accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, stelt dat «de voorraden die APETRA beheert zich bevinden in depots waarvoor de Koning de toegankelijkheidsvoorwaarden bepaalt». Volgens een advies van de Raad van State is het met deze bepaling niet mogelijk om ook andere voorwaarden en vereisten aan deze depots op te leggen.

De nieuwe bepaling is ruimer en laat toe alle nodige voorwaarden te stellen die nodig zijn om de beschikbaarheid, toegankelijkheid en controleerbaarheid van de verplichte voorraden te verzekeren.

#### f) Artikelen 101 tot 106

*De minister* stelt vast dat elk van deze artikelen (101 tot 106), met uitzondering van artikel 102, louter een vormverbetering beoogt van de desbetreffende artikelen van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen. Geen enkele inhoudelijke wijziging werd aangebracht.

##### Art. 101

*De minister* wijst erop dat artikel 101 een wijziging van een verwijzing naar een Europese verordening betreft.

##### Art. 102

*De minister* merkt op dat artikel 102 de werking verlengt van de koninklijke besluiten over de tarieven van de vervoers- en distributienetten voor de exploitatiejaren 2005-2006 wat de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (de gaswet) betreft.

Door de inwerkingtreding van de nieuwe tarifaire bepalingen op 23 maart 2006 wordt het jaarlijks tarief afgeschaft en wordt het meerjarentarief onmiddellijk van kracht. De nieuwe wetsartikelen die een meerjarentarief instellen, bieden geen enkele juridische grondslag meer voor een verdere toepassing van de oude koninklijke besluiten (overgang van een « cost-plus » stelsel naar een stelsel van totale inkomsten op basis waarvan het tarief wordt berekend). Dat levert dus problemen op voor de afsluiting van de exploitatiejaren 2005 en 2006. Het in 2005 toegepaste tarief moet in 2006 door de CREG worden gecontroleerd om de bonus/malus te bepalen (in de begroting opgenomen kosten en inkomsten, vergeleken met werkelijke kosten en inkomsten).

*Le gouvernement présente un amendement (n° 1 - DOC 51 2518/003) tendant à prolonger l'application des arrêtés royaux en question jusqu'au 30 juin 2007. Une telle prorogation est nécessaire parce que la concertation avec les régions demande beaucoup de temps.*

*Le gouvernement présente un amendement (n° 22 - DOC 51 2518/003) tendant à faire coïncider l'entrée en vigueur des tarifs pluriannuels avec une année civile et à faire entrer en vigueur les tarifs pluriannuels pour la distribution douze mois après l'entrée en vigueur des tarifs pluriannuels pour la transmission.*

*M. Melchior Wathelet (cdH) présente un amendement (n° 18 - DOC 51 2518/014) tendant à prolonger l'application des arrêtés royaux jusqu'au 31 décembre 2007.*

L'amendement n° 18 est retiré par suite de la présentation de l'amendement n° 22.

*Mme Simonne Creyf (CD&V) constate que les deux systèmes de structure tarifaire générale doivent continuer à coexister pour les années d'exploitation 2005 et 2006 et que l'amendement n° 22 les prolonge même jusqu'en 2008. Quelle en est la raison?*

#### *Art. 102bis (nouveau)*

*L'amendement n° 2 (DOC 51 2518/003) du gouvernement tend à insérer un article 102bis (nouveau) qui limite la première période régulatoire à trois ans et demi, à savoir du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 31 décembre 2010. Les quatre ans de la deuxième période régulatoire coïncident alors chaque fois avec un exercice comptable.*

*L'amendement n° 19 (DOC 51 2518/014) de M. Melchior Wathelet (cdH) tend à prévoir que la première période régulatoire prend cours le 1<sup>er</sup> janvier 2008 et se termine le 31 décembre 2011.*

L'amendement n° 23 (DOC 51 2518/014) du gouvernement tend à supprimer l'amendement n° 2.

L'amendement n° 19 est retiré.

#### *Art. 102ter (nouveau)*

*L'amendement n° 3 (DOC 51 2518/003) du gouvernement tend à insérer un nouvel article 102ter visant à fixer une marge équitable ainsi que les amortissements du gestionnaire du réseau de transport de gaz naturel, du gestionnaire de l'installation de stockage de gaz na-*

*Er wordt een amendement nr. 1 (DOC 51 2518/003) ingediend door de regering dat de betreffende koninklijke besluiten verder van toepassing verklaart tot 30 juni 2007. Dergelijke verlenging is nodig opdat het overleg met de gewesten veel tijd vraagt.*

*Er wordt een amendement nr. 22 (DOC 51 2518/003) ingediend door de regering dat er o.a. toe strekt de ingang van de meerjarentarieven te laten gelijklopen met de kalenderjaren en de meerjarentarieven voor distributie te doen ingaan 12 maanden na de aanvang van de meerjarentarieven voor transmissie.*

*De heer Melchior Wathelet (cdH) dient een amendement nr. 18 (DOC 51 2518/014) in dat de toepassing van de koninklijke besluiten wil verlengen tot 31 december 2007.*

Amendement nr. 18 wordt ingetrokken tengevolge van de indiening van amendement nr. 22

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V) stelt vast de twee systemen inzake algemene tariefstructuur naast elkaar moeten blijven bestaan voor de exploitatiejaren 2005, 2006, door amendement nr. 22 zelfs verlengd tot 2008. Wat is hier de reden voor?*

#### *Art. 102bis (nieuw)*

*Amendement nr. 2 (DOC 51 2518/003) van de regering tot invoeging van een artikel 102bis (nieuw), strekt ertoe de eerste regulatoire periode te beperken tot drie en een half jaar, zijnde van 1 juli 2007 tot 31 december 2010. De vier jaren van de tweede regulatoire periode vallen dan telkens samen met het boekjaar.*

*Amendement nr. 19 (DOC 51 2518/014) van de heer Melchior Wathelet (cdH) strekt ertoe de eerste regulatoire periode te laten ingaan op 1 januari 2008 en te laten eindigen op 31 december 2011.*

*Amendement nr. 23 (DOC 51 2518/014) van de regering schrapte amendement nr. 2.*

Amendement nr. 19 wordt ingetrokken.

#### *Art. 102ter (nieuw)*

*Amendement nr. 3 (DOC 51 2518/003) van de regering dat een artikel 102ter (nieuw) invoert, strekt ertoe de billijke marge en de afschrijvingen van de beheerder van het aardgasvervoersnet, de beheerder van de opslaginstallatie voor aardgas en de beheerder van de*



tuel et du gestionnaire de l'installation de GNL, après un étalonnage européen sur la base de gestionnaires comparables.

*Mme Simonne Creyf (CD&V)* demande si l'amendement n° 3 doit être considéré comme une extension ou comme une limitation. Qui effectuera l'étalonnage européen?

*Le ministre* répond que l'étalonnage sera effectué par le gestionnaire de réseau.

#### Art. 102quater (nouveau)

*L'amendement n° 4 (DOC 51 2518/003) du gouvernement* tend à insérer un nouvel article 102quater visant à expliciter la notion d'«installations de transport de gaz naturel d'intérêt national ou européen» afin d'éviter des problèmes d'interprétation et de veiller à la conformité avec la directive européenne sur le gaz 2003/55/CE.

*Mme Simonne Creyf (CD&V)* fait observer que, l'an dernier, lors de l'élaboration du § 3, elle avait déjà souligné que cette notion était beaucoup trop vague. La description proposée ici n'est-elle pas trop large et n'offre-t-elle pas la possibilité d'accorder des dérogations aux tarifs? Comment faut-il interpréter cet amendement n° 4?

*Le ministre* répond que la directive européenne sur le gaz 2003/55/CE fait elle-même la distinction entre les différentes installations. Il s'agit en l'occurrence d'installations très coûteuses.

#### Art. 103

*Le ministre* déclare que l'article 103, 2° permet d'introduire une proposition tarifaire actualisée dans une période réglementaire pour les trois gestionnaires.

Le gouvernement présente un amendement (n° 5, DOC 51 2518/003) tendant à aligner le texte de la loi sur l'article 12quater, § 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité. Il est également précisé que le Roi fixera la formule objective d'indexation sur proposition de la commission.

*Mme Karine Lalieux et consorts* présentent un amendement (n° 26, DOC 51 2518/014), sous-amendement à l'amendement n° 5, qui tend à remplacer les mots «Après proposition de la commission» par les mots «Après avis de la commission».

LNG-installatie te bepalen na een Europese benchmark op basis van vergelijkbare beheerders.

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V)* vraagt of amendement nr. 3 te beschouwen is als een uitbreiding of als een beperking. Wie zal de Europese benchmark uitvoeren?

*De minister* antwoordt dat de benchmark zal uitgevoerd worden door de netbeheerder

#### Art. 102quater (nieuw)

*Amendement nr. 4 (DOC 51 2518/003) van de regering* dat artikel 102quater (nieuw) invoert, strekt ertoe het begrip «aardgas vervoersinstallaties van nationaal of Europees belang» te verduidelijken om interpretatieproblemen te vermijden en om het conform te maken aan de Europese gasrichtlijn 2003/55/EG.

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V)* merkt op dat zij bij de totstandkoming van § 3 vorig jaar er reeds op gewezen heeft dat dit begrip veel te vaag was. Is de hier voorgestelde omschrijving niet te ruim en biedt ze geen mogelijkheid om afwijkingen op de tarieven toe te staan? Hoe moet dit amendement nr. 4 geïnterpreteerd worden?

*De minister* antwoordt dat de Europese gasrichtlijn 2003/55/EG zelf de opsplitsing maakt tussen de verschillende installaties. Het gaat hier over zeer kostelijke installaties.

#### Art. 103

Volgens *de minister* maakt artikel 103, 2°, het mogelijk een geactualiseerd tariefvoorstel in te dienen in een regulatoire periode door de drie beheerders.

Er wordt een amendement nr. 5 (DOC 51 2518/003) ingediend door *de regering* dat ertoe strekt een gelijkshakeling te bekomen met artikel 12 quater, §1, 2° van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt. Er wordt verder bepaald dat op voorstel van de commissie de Koning de objectieve indexeringsformule zal vaststellen.

Er wordt een amendement nr. 26 (DOC 51 2518/014) ingediend door *mevrouw Karine Lalieux c.s.*, als sub-amendement op amendement nr. 5, dat ertoe strekt de woorden «na voorstel van de commissie» te vervangen door de woorden «na advies van de commissie».

*Mme Simonne Creyf (CD&V)* s'enquiert des critères qui serviront à fixer la formule objective d'indexation.

*Le ministre* répond que c'est sur l'avis de la CREG que la formule objective d'indexation a été inscrite dans le projet. La CREG émettra un avis avant que la formule objective d'indexation soit fixée par voie d'arrêté royal. Le Conseil d'État n'a formulé aucune observation à ce sujet.

Art. 103bis (nouveau)

L'amendement n° 6 (DOC 51 2518/003) du gouvernement tend à insérer un article 103bis (nouveau), qui vise à conférer à la CREG un pouvoir de contrôle en ce qui concerne l'évolution du revenu total au cours d'une période réglementaire.

Art. 104

*Le ministre* déclare que l'article 104 est une simple amélioration matérielle.

Art. 105

*Le ministre* déclare que l'article 105 limite le recours contre certaines décisions de la CREG auprès de la cour d'appel de Bruxelles aux décisions d'infliger une amende administrative.

Art. 106

*Le ministre* fait observer que l'article 106 vise à corriger un renvoi erroné dans la loi «gaz».

**g) Articles 107 à 113**

*Le ministre* explique qu'abstraction faite de l'article 108, les articles 107 à 113 visent uniquement à apporter une correction matérielle aux articles concernés de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (loi sur l'électricité). Aucune modification de fond n'a été apportée.

Art. 107

L'article 107 vise à améliorer la définition d'entreprise associée et d'entreprise liée.

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V)* vraagt op basis van welke criteria de objectieve indexeringsformule zal worden uitgewerkt.

*De minister* antwoordt dat de objectieve indexformule is opgenomen op basis van het advies van de CREG. De CREG zal advies uitbrengen alvorens de objectieve indexformule bij koninklijk besluit zal worden vastgelegd. De Raad van State had hieromtrent geen opmerkingen.

Art. 103bis (nieuw)

*Amendement nr. 6* (DOC 51 2518/003) van de regering dat artikel 103bis (nieuw) invoert, strekt ertoe de CREG bevoegd te verklaren toezicht uit te oefenen nopens de evolutie van het totaal inkomen binnen een regulatoire periode.

Art. 104

*De minister* verklaart dat artikel 104 een louter materiële verbetering inhoudt.

Art. 105

*De minister* verklaart dat artikel 105 het hoger beroep tegen beslissingen van de CREG bij het hof van beroep te Brussel beperkt tot beslissingen die een administratieve boete opleggen.

Art. 106

*De minister* merkt op dat artikel 106 een verkeerde verwijzing in de gaswet rechtzet.

**g) Artikelen 107 tot 113**

*De minister* licht toe dat de artikelen 107 tot 113, behalve artikel 108 uitsluitend een materiële verbetering beogen van de desbetreffende artikelen van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (elektriciteitswet). Geen enkele inhoudelijke wijziging werd hier aangebracht.

Art. 107

In artikel 107 wordt de definitie van geassocieerde en verbonden onderneming verbeterd.

## Art. 108

*Le ministre* précise que l'article 108 vise à prolonger l'application des arrêtés royaux concernant les tarifs du réseau de transport et les tarifs de raccordement au réseau de distribution pour les années d'exploitation 2005-2006.

La raison en est simple: par suite de l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions tarifaires au 23 mars 2006, le tarif annuel a été supprimé et le tarif pluriannuel est immédiatement entré en vigueur. Les nouveaux articles de loi qui instaurent un tarif pluriannuel n'offrent toutefois plus aucune base juridique pour l'application des anciens arrêtés royaux (passage d'un système *cost-plus* à un système de revenu total servant de base au calcul du tarif). Cela pose dès lors problème pour la clôture des années d'exploitation 2005 et 2006. Le tarif appliqué en 2005 doit être soumis à un contrôle de la CREG en 2006 en vue de définir le bonus/malus (comparaison des coûts et recettes budgétisés aux coûts et recettes réels). Il en va de même pour l'année d'exploitation 2006, dont le décompte ne suivra qu'en 2007.

Afin de remédier à cette lacune légale, il est indispensable de prolonger l'application des arrêtés royaux.

Le gouvernement présente un amendement (n° 7, DOC 51 2518/003), dont la portée est identique à celle de l'amendement n° 1, mais qui concerne la loi «électricité».

*L'amendement n° 20* (DOC 51 2518/014) de *M. Wathelet* a la même portée que l'amendement n° 18, mais concerne la loi «électricité».

*L'amendement n° 24* (DOC 51 2518/014) du *gouvernement* a la même portée que l'amendement n° 22, mais concerne la loi «électricité».

Par suite de l'amendement n° 24, l'amendement n° 20 est retiré.

## Art. 108bis (nouveau)

*L'amendement n° 8* (DOC 51 2518/003) du *gouvernement*, tendant à insérer un article 108bis (nouveau), a la même portée que l'amendement n° 2, mais concerne la loi «électricité».

*L'amendement n° 25* (DOC 51 2518/014) du *gouvernement* tend à supprimer l'amendement n° 8.

## Art. 108

*De minister* verduidelijkt dat artikel 108 een verlenging inhoudt van de toepassing van de koninklijke besluiten inzake transmissienettarieven en distributienettarieven in voor de exploitatiejaren 2005-2006.

De reden is eenvoudig: door de inwerkingtreding van de nieuwe tarifaire bepalingen op 23 maart 2006 is het éénjarentarief afgeschaft en wordt het meerjarentarief onmiddellijk van toepassing. Evenwel, de wetsartikelen die een meerjarentarief introduceren, bieden geen enkele juridische basis meer opdat de oude koninklijke besluiten van toepassing zouden blijven (overgang van een *cost-plus* systeem naar een systeem van een totaal inkomen op grond waarvan het tarief wordt berekend). Dit schept dan ook problemen voor de afhandeling van de exploitatiejaren 2005 en 2006. Het tarief toegepast in 2005 moet in 2006 onderworpen worden aan een controle van de CREG voor het bepalen van de bonus/malus (gebudgetteerde kosten en inkomsten vergeleken met de werkelijke kosten en inkomsten). Idem dito voor het exploitatiejaar 2006, waarvan de afrekening pas zal volgen in 2007.

Om deze wettelijke lacune te vermijden, is het noodzakelijk de toepassing van de koninklijke besluiten te verlengen.

Er wordt *een amendement nr. 7* (DOC 51 2518/003) ingediend *door de regering*. Amendement nr. 7 heeft dezelfde draagwijdte als amendement nr. 1 maar dan voor de elektriciteitswet.

*Amendement nr. 20* (DOC 51 2518/014) *van de heer Wathelet* heeft dezelfde draagwijdte als amendement nr. 18, maar dan voor elektriciteitswet.

*Amendement nr. 24* (DOC 51 2518/014) *van de regering* heeft dezelfde draagwijdte als amendement nr. 22, maar dan voor de elektriciteitswet.

Tengevolge van amendement nr. 24 wordt amendement nr. 20 ingetrokken.

## Art. 108bis (nieuw)

*Amendement nr. 8* (DOC 51 2518/003) *van de regering* ter invoering van een artikel 108bis (nieuw) heeft dezelfde draagwijdte als amendement nr. 2 maar dan voor de elektriciteitswet.

*Amendement nr. 25* (DOC 51 2518/014) *van de regering* strekt tot schrapping het amendement nr. 8.

L'amendement n° 21 (DOC 51 2518/014) présenté par M. Wathelet (cdH) a la même portée que l'amendement n° 19.

L'amendement n° 21 et retiré.

Art. 108ter (nouveau)

L'amendement n° 9 (DOC 51 2518/003) du gouvernement, qui tend à insérer l'article 108ter (nouveau), a la même portée que l'amendement n° 3, mais en ce qui concerne la loi sur l'électricité.

Art. 108quater (nouveau)

L'amendement n° 10 (DOC 51 2518/003) du gouvernement, qui insère l'article 108quater (nouveau), tend à déclarer la CREG compétente pour contrôler l'évolution du revenu total pendant une période régulatoire. En outre, il est prévu que le Roi fixera la formule objective d'indexation sur proposition de la commission.

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement (n° 27, DOC 51 2518/014), en tant que sous-amendement à l'amendement n° 10, tendant à remplacer les mots «Après proposition de la commission» par les mots «Après avis de la commission».

Art. 108quinquies (nouveau)

L'amendement n° 11 (DOC 51 2518/003) du gouvernement, qui insère l'article 108quinquies (nouveau), limite, dans la loi sur l'électricité, les investissements d'intérêt national ou européen aux interconnexions transfrontalières.

Art. 109

Le ministre fait observer que l'article 22bis de la loi sur l'électricité instaure une cotisation fédérale destinée à compenser la perte de revenus des communes résultant de la libéralisation du marché de l'électricité.

Les modifications qu'il est proposé d'apporter à l'article 22bis sont commentées:

1° En vertu du § 3 dudit article, il est prévu que les données et taux d'imposition de la cotisation fédérale visés au § 2 peuvent être modifiés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. La mise en oeuvre de la

Amendement nr. 21 (DOC 51 2518/014) ingediend door de heer Melchior Wathelet (CDH), heeft dezelfde draagwijdte als amendement nr. 19.

Amendement nr. 21 wordt ingetrokken.

Art. 108ter (nieuw)

Amendement nr. 9 (DOC 51 2518/003) van de regering dat artikel 108ter (nieuw) invoert, heeft dezelfde draagwijdte als amendement nr. 3 maar dan voor de elektriciteitswet.

Art. 108quater (nieuw)

Amendement nr. 10 (DOC 51 2518/003) van de regering dat artikel 108quater (nieuw) invoert, heeft tot doel de CREG bevoegd te verklaren om toezicht uit te oefenen nopens de evolutie van het totaal inkomen binnen een regulatoire periode. Daarnaast wordt er bepaald dat de Koning op voorstel van de commissie de objectieve indexeringsformule zal bepalen.

Er wordt een amendement nr. 27 (DOC 51 2518/014) ingediend door mevrouw Karine Lalieux c.s., als sub-amendement op amendement nr. 10, dat ertoe strekt de woorden «na voorstel van de commissie» te vervangen door de woorden «na advies van de commissie».

Art. 108quinquies (nieuw)

Amendement nr. 11 (DOC 51 2518/003) van de regering dat artikel 108quinquies (nieuw) invoert, beperkt de investeringen van nationaal of Europees belang in de elektriciteitswet tot grensoverschrijdende interconnecties.

Art. 109

De minister merkt op dat artikel 22bis van de elektriciteitswet een federale bijdrage instelt tot compensatie van de inkomstenderving van de gemeenten ingevolge de liberalisering van de elektriciteitsmarkt.

De voorgestelde wijzigingen aan artikel 22bis worden toegelicht:

1° Krachtens § 3 van dat artikel, wordt voorzien dat de gegevens en de aanslagvoet van de federale bijdrage, zoals bedoeld in §2, gewijzigd kunnen worden door een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de

cotisation fédérale nécessite également que les délais visés au § 2 puissent être adaptés selon la même procédure.

2° Conformément à ce qui est prévu à la première phrase du § 7, la cotisation fédérale destinée à compenser la perte de revenus des communes résultant de la libéralisation du marché de l'électricité est due pour l'année  $t-1$  et non pas pour l'année  $t$  comme il avait été erronément stipulé.

3° En outre, le § 8 dudit article confère au Roi le pouvoir de déterminer l'attribution du produit de la cotisation fédérale. Des mesures d'exécution plus précises sont également nécessaires afin de fixer les modalités de facturation de la cotisation fédérale aux fournisseurs et aux clients finals ainsi qu'aux gestionnaires de réseaux ferroviaires. Des mesures doivent être également adoptées afin de permettre la récupération des cotisations préfinancées par les gestionnaires de réseau de distribution et par les fournisseurs. Il est proposé en conséquence de compléter le § 8 de manière à établir la base légale nécessaire pour que les mesures précitées puissent être établies par le ministre qui a l'énergie dans ses attributions.

*Mme Simonne Creyf (CD&V)* constate qu'il s'agit en l'espèce des modalités pratiques d'exécution de la taxe Elia. Le point 3° habilite le Roi à déterminer les modalités de facturation et les mesures en vue de la récupération des cotisations préfinancées. Quelle seront les modalités de facturation concrètes et surtout, quelles seront les règles à prendre en considération pour la récupération des cotisations préfinancées? De quelle manière ces cotisations seront-elles récupérées? Toutes les sommes préfinancées pourront-elles être récupérées? De quel montant s'agit-il?

*Le ministre* répond que le projet vise à fixer les règles de facturation dans la loi, ce qui n'était pas le cas auparavant.

#### Art. 110

*Le ministre* précise que la suppression du secrétariat de la Chambre de litiges, prévue par l'article 110, se justifie par le fait que les décisions de la CREG sont désormais susceptibles de recours devant la cour d'appel de Bruxelles. Le secrétariat de la Chambre de litiges n'a donc plus de raison d'être.

ministerraad. De inwerkingtreding van de federale bijdrage vereist ook dat de termijnen, zoals bedoeld in § 2, kunnen aangepast worden aan dezelfde procedure.

2° Overeenkomstig hetgeen voorzien is in de eerste zin van § 7, is de federale bijdrage ingesteld tot compensatie van de inkomstendering van de gemeenten ingevolge de liberalisering van de elektriciteitsmarkt verschuldigd voor het jaar  $t - 1$  en niet voor het jaar  $t$  zoals verkeerdelijk was vermeld.

3° Bovendien kent § 8 van het genoemde artikel met deze wetwijziging nu aan de Koning de macht toe om de toewijzing van de opbrengst van de federale bijdrage te bepalen. Meer precieze uitvoeringsmaatregelen zijn tevens nodig om de facturatiemodaliteiten van de federale bijdrage aan de leveranciers, de eindafnemers alsook aan de beheerders van de spoorwegnetten vast te leggen. Ook dienen er maatregelen aangenomen te worden om de recuperatie van de, door de distributienetwerkbeheerders en leveranciers, geprefinancierde bijdragen toe te laten. Er wordt daarom voorgesteld om § 8 aan te vullen om de noodzakelijke wettelijke basis vast te leggen zodat de voormelde maatregelen kunnen opgesteld worden door de minister, bevoegd voor energie.

*Mevrouw Simonne Creyf (CD&V)* stelt vast dat het hier gaat om de praktische uitvoeringsmodaliteiten van de zgn. Elia-heffing. Punt 3° geeft de Koning bevoegdheden om modaliteiten inzake de facturatie te gaan bepalen en bevoegdheden om maatregelen te nemen met het oog op de recuperatie van de geprefinancierde bijdragen. Wat zullen de concrete modaliteiten inzake facturatie zijn en vooral welke regels zullen in acht moeten genomen worden m.b.t. de recuperatie van de geprefinancierde bijdragen? Hoe zal die recuperatie in zijn werk gaan? Zullen alle geprefinancierde gelden kunnen worden gerecupereerd? Om hoeveel gaat dat dan?

*De minister* antwoordt dat de facturatieregels nu wettelijk worden vastgelegd. Dat was ervoor niet het geval.

#### Art. 110

*De minister* verduidelijkt dat artikel 110 het secretariaat van de Geschillencommissie afschaft omdat voortaan tegen de beslissingen van de CREG beroep kan worden aangetekend bij het hof van beroep Brussel. Het secretariaat van de Geschillencommissie heeft dus geen bestaansreden meer.

## Art. 111

*Le ministre* souligne que l'article 111 opère une rectification matérielle (le § 3 n'existe plus).

## Art. 112

*D'après le ministre*, l'article 112 vise à améliorer l'échange d'informations confidentielles entre la CREG et les autres régulateurs dans le domaine du gaz et de l'électricité.

## Art. 113

*Le ministre* souligne que l'article 113 limite la portée du recours contre les décisions de la CREG aux décisions infligeant une amende administrative.

#### **h) Articles 113bis à 113sexies (nouveau)**

*Le gouvernement* présente un amendement n°17 (DOC 51 2518/009) comprenant les articles 113bis à 113sexies et visant à insérer une nouvelle section: » Réforme de la CREG«.

Le ministre précise que la loi du 29 avril 1999 a investi la CREG (= Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz) d'une mission de conseil en ce qui concerne l'organisation et le fonctionnement du marché du gaz et d'une mission générale de surveillance et de contrôle de l'application des lois et règlements dans le secteur énergétique. Un rapport annuel, adressé au ministre et au parlement, explique l'exécution des missions de la CREG, l'état de ses frais de fonctionnement et la manière dont ils sont couverts, et l'état de la situation active et passive.

Six ans de fonctionnement de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz ont mis en lumière un certain nombre de forces et de faiblesses. L'amendement n° 17 vise par conséquent à apporter des modifications sur quatre points relatifs au fonctionnement de la CREG:

- La CREG comporte pour l'instant six directions, l'une d'entre elles étant dirigée par la présidente actuelle de la CREG elle-même. Le gouvernement a choisi de ramener à trois le nombre de directions: une direction administrative, une direction du fonctionnement technique du marché et une direction du contrôle des prix et des comptes. Elles sont chapeautées par un seul direc-

## Art. 111

*De minister* duidt erop dat artikel 111 een materiële rechtzetting betreft (§ 3 bestaat niet meer).

## Art. 112

*Volgens de minister* beoogt artikel 112 een verbetering van informatieuitwisseling van vertrouwelijke gegevens tussen de CREG en andere regulatoren op het gebied van gas en elektriciteit.

## Art. 113

*De minister* wijst erop dat artikel 113 de draagwijdte van het beroep tegen beslissingen van de CREG beperkt tot beslissingen van de CREG om een administratieve geldboete op te leggen.

#### **h) Artikelen 113bis tot 113sexies (nieuw)**

*De regering* dient een amendement nr. 17 (DOC 51 2518/009) dat de artikelen 113bis tot 113sexies omvat en dat strekt tot invoering van een nieuwe afdeling : » Hervorming van de CREG«.

De minister licht toe dat de wet van 29 april 1999 aan de CREG (=Commissie voor de Regulering voor Elektriciteit en Gas) een raadgevende taak op het vlak van de organisatie en werking van de elektriciteits- en gasmarkt werd toegekend evenals een algemene taak van toezicht en controle op de toepassing van de wetten en reglementeringen in de energiesector. In een jaarlijks verslag aan de minister en het parlement worden de uitvoering van de opdrachten van de CREG, de staat van de werkingskosten en de wijze waarop ze gedekt zijn, de staat van activa en passiva toegelicht.

Zes jaar functioneren van de CREG hebben een aantal sterkten en zwakten aan het licht gebracht. Daarom zijn er via amendement nr. 17 op vier punten verbeteringen aangebracht aan de werking van de CREG:

- Momenteel heeft de CREG zes directies waarvan één directie onder de leiding staat van de huidige voorzitter van de CREG zelf. De regering heeft ervoor geopteerd het aantal directies terug te brengen tot 3: een administratieve directie, een directie voor de technische werking van de markt en een directie voor de controle op de prijzen en de rekeningen. Daarboven

teur-président qui s'occupe de la gestion de la CREG en tant qu'organisation dans son ensemble.

- Pour accélérer la fourniture d'avis, le comité de direction doit désormais remettre ses avis techniques dans les 40 jours au ministre et au conseil général. Le conseil général doit également remettre ses avis dans les 40 jours. Ces délais peuvent être prolongés ou écourtés dans des circonstances déterminées.

- Il a été constaté que les rémunérations des membres de la direction de la CREG étaient fixées sans consultation du ministre de l'Énergie. L'amendement n°17 prévoit que les principes de base relatifs à la rémunération sont consignés dans la loi elle-même. Le montant de la rémunération sera fixé par le Roi (ou, par délégation, par le ministre de l'Énergie), au terme d'une concertation avec les intéressés.

- Le contrôle général de la CREG ne sera désormais plus exercé par le conseil général mais par le Conseil des ministres, qui jugera si les objectifs formulés dans la note de politique générale annuelle de la CREG ont été atteints. Si le ministre estime que les objectifs n'ont pas été suffisamment atteints, le Comité de direction est entendu et le Conseil des ministres peut formuler des instructions d'exécution ou des directives de politiques concrètes susceptibles de donner lieu à l'adaptation de la note de politique générale. Ce système de contrôle a également été appliqué à l'IBPT. Pour des raisons pratiques, l'on n'a pas opté pour la désignation d'un commissaire du gouvernement. Le ministre souligne que la forme de contrôle proposée ici a fait l'objet d'une évaluation au sein des services de la Commission européenne. La Commission européenne marque son accord sur le fait qu'un régulateur doit être indépendant vis-à-vis des secteurs concernés, mais pas vis-à-vis de pouvoirs publics. Dans certains États membres, les régulateurs font même partie du ministère de l'Énergie. La Belgique a opté pour un service public indépendant, distinct du SPF Économie, mais néanmoins supervisé par le Conseil des ministres.

Le ministre indique qu'après un appel d'offres limité, trois bureaux de sélection ont été contactés, en vue du recrutement et de la sélection de quatre nouveaux membres de la direction de la CREG.

*M. Melchior Wathelet (cdH) présente un amendement n° 28 (DOC 51 2518/019) visant à scinder les services de la CREG en une présidence et trois directions: une direction administrative, une direction gaz et une direction électricité. La distinction des directions selon le sec-*

état dan een voorzitter die zich bezighoudt met het management van de CREG als organisatie in zijn geheel.

- Om de adviesverlening sneller te laten verlopen, moet het directiecomité zijn technische adviezen voortaan binnen de 40 dagen overmaken aan de minister en de algemene raad. Ook de algemene raad moet zijn advies binnen de 40 dagen overmaken. Deze termijnen kunnen in bepaalde omstandigheden verlengd of verkort worden.

- Er werd vastgesteld dat de bezoldigingen van de directieleden van de CREG werden vastgelegd zonder raadpleging van de minister van Energie. Door amendement nr. 17 worden de belangrijkste basisprincipes van de bezoldiging in de wet zelf ingeschreven. Het bedrag van de bezoldiging zal voortaan door de Koning (of via delegatie door de minister van Energie) zelf vastgelegd worden na overleg met de betrokkenen.

- Het algemeen toezicht op de CREG wordt voortaan niet meer uitgeoefend door de algemene raad maar door de Ministerraad die beoordeelt of de doelstellingen opgenomen in het jaarlijks beleidsplan van de CREG behaald zijn. Indien de minister van oordeel is dat de doelstellingen onvoldoende behaald zijn, wordt het directiecomité gehoord en kan de ministerraad uitvoeringsrichtlijnen of beleidsrichtlijnen uitvaardigen die kunnen leiden tot aanpassing van het beleidsplan. Dit toezichtssysteem wordt ook reeds toegepast voor de BIPT. Om praktische redenen werd niet gekozen voor de aanstelling van een regeringscommissaris. De minister benadrukt dat de hier voorgestelde toezichtsvorm afgetoet is bij de diensten van de Europese Commissie. De Europese Commissie gaat akkoord met de stelling dat een regulator onafhankelijk moet zijn t.a.v. de belangen van de betrokken sectoren, maar niet onafhankelijk moet zijn t.a.v. een overheid. In bepaalde lidstaten maken de regulatoren zelfs deel uit van het ministerie van Energie. België heeft geopteerd voor een onafhankelijke overheidsdienst los van de FOD Economie maar die wel onder toezicht staat van de Minister-raad.

De minister wijst erop dat via een beperkte offerteaanvraag 3 selectiebureau's werden aangeschreven voor de werving en selectie van vier nieuwe directieleden voor de CREG.

Er wordt een amendement nr. 28 (DOC 51 2518/019) ingediend door de heer Melchior Wathelet (cdH) dat ertoe strekt de diensten van de CREG op te splitsen in een voorzitterschap en drie directies: een administratieve directie, een directie gas en een directie elektrici-

teur est, selon l'auteur, plus logique que la distinction actuelle. Cela contribuerait aussi à améliorer la spécialisation du personnel. La direction du contrôle des prix et des comptes est supprimée dans l'amendement, parce qu'elle n'est plus opportune du fait de l'instauration de tarifs pluriannuels.

L'amendement retire à la direction administrative la responsabilité d'effectuer des études relatives au marché de l'électricité et du gaz, étant donné que la direction administrative n'aurait pas d'outil suffisant pour effectuer cette mission.

*L'amendement n° 29 (DOC 51 2518/019) de M. Melchior Wathelet (cdH) impose au président de la CREG l'obligation de disposer non seulement de qualités de management, mais aussi d'une connaissance suffisante du marché de l'électricité et du gaz et du marché régulé.*

*L'amendement n° 30 (DOC 51 2518/019) de M. Melchior Wathelet (cdH) attribue à nouveau le contrôle général exercé sur le comité de direction de la CREG au conseil général, au lieu du conseil des ministres, ainsi que le propose l'amendement n° 17. Selon l'auteur, l'indépendance de la CREG serait compromise si l'instance de régularisation était placée sous le contrôle du conseil des ministres.*

*Mme Trees Pieters (CD&V) déplore qu'il soit procédé à la réforme de la CREG par le biais d'un amendement au projet de loi portant des dispositions diverses. Une modification de la loi d'une telle importance devrait faire l'objet d'un projet de loi distinct. Par ailleurs, l'intervenante comprend que la réforme doit être réalisée rapidement. Celle-ci doit être achevée pour le 1er septembre 2006.*

Les lignes de force de l'amendement n° 17 sont les suivantes:

- La CREG comptera désormais un président et trois directions
- Le président siégera en tant que manager à la tête de la CREG mais ne dirigera personnellement aucune direction.
- Plus aucune distinction n'est établie entre l'électricité et le gaz dans l'organisation de la CREG.
- Le conseil général n'a plus qu'une compétence d'avis. La compétence de contrôle est transférée au Conseil des ministres.

Que peut-il bien se passer à la CREG pour qu'une réforme soit si impérieuse? Les compétences de la CREG ont déjà été réduites en 2005 au profit de l'admi-

teit. Het onderscheid van de directies volgens sector is volgens de indiener logischer dan het bestaande onderscheid. Dit zou ook bijdragen tot een beter specialisatie van het personeel. De directie voor de controle op de prijzen en de rekeningen wordt in het amendement afgeschaft omdat dit niet meer opportuun is door de invoering van de meerjarentarieven.

Vervolgens onttrekt het amendement aan de administratieve directie de bevoegdheid om studies uit te voeren over de werking van de elektriciteitsmarkt en de gasmarkt omdat de administratieve directie daartoe niet voldoende zou uitgerust zijn.

*Amendement nr. 29 (DOC 51 2518/019) van de heer Melchior Wathelet (cdH) legt aan de voorzitter van de CREG de verplichting op om naast managementkwaliteiten ook te beschikken over voldoende kennis van de elektriciteits- en gasmarkt en de gereuleerde markt.*

*Amendement nr. 30 (DOC 51 2518/019) van de heer Melchior Wathelet (cdH) brengt het algemeen toezicht op het directiecomité van de CREG terug bij de algemene raad i.p.v. bij de ministerraad, zoals voorgesteld in amendement nr. 17. Volgens de indiener zou de onafhankelijkheid van de CREG in het gedrang komen indien de reguleringsinstantie onder toezicht van de ministerraad zou komen te staan.*

*Mevrouw Trees Pieters (CD&V) betreurt dat de hervorming van de CREG wordt doorgevoerd via een amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen. Dergelijke verstrekkende wetwijziging zou het voorwerp moeten uitmaken van een apart wetsontwerp. Anderzijds begrijpt spreekster dat de hervorming snel moet worden doorgevoerd. De hervorming van de CREG moet voltooid zijn tegen 1 september 2006.*

De krachtlijnen van amendement nr. 17 zijn:

- De CREG zal voortaan 1 voorzitter en 3 directies hebben
- De voorzitter staat als manager aan het hoofd van de CREG maar zal zelf geen directie meer onder zich hebben.
- In de organisatie van de CREG wordt geen onderscheid meer gemaakt tussen elektriciteit en gas.
- De algemene raad krijgt enkel nog een adviesbevoegdheid. De toezichtsbevoegdheid wordt overgeheveld naar de ministerraad.

Wat loopt er mis met de CREG opdat een hervorming zo dringend nodig is? De bevoegdheden van de CREG werden in 2005 al ingeperkt ten voordele van de



nistration. Une étape supplémentaire est aujourd'hui franchie dans le transfert de compétences, le contrôle du comité de direction relevant désormais du Conseil des ministres. Un régulateur fort et indépendant est pourtant nécessaire eu égard au monopole de fait dont dispose toujours Electrabel sur le marché de l'électricité.

Pourquoi le nombre de directions est-il ramené de 4 à 3? Pourquoi ne pas créer une direction par secteur: une pour le gaz et une pour l'électricité? Quelle sera la mission de la direction du contrôle des prix et des comptes, dès lors que l'on passe à un système tarifaire pluriannuel? En somme, cette direction ne devra vraiment travailler qu'une fois tous les quatre ans. Pourquoi la direction du contentieux du marché est-elle supprimée? Les autres directions sont-elles suffisamment équipées pour reprendre les missions de la direction du contentieux du marché?

L'intervenante constate qu'il reste quatre fonctions, à savoir le président et trois directeurs. Cela pourrait signifier que chaque parti du gouvernement se verra attribuer une fonction. Mme Pieters craint que cela ne donne lieu à des nominations politiques. Comment la sélection du nouveau président et des nouveaux directeurs s'effectuera-t-elle? Qui fixera la procédure de sélection? Quels critères de sélection prévaudront et quel est le calendrier de la procédure?

Le ministre souhaite fixer leur rémunération en concertation avec les directeurs et le président. Pourquoi le ministre a-t-il introduit cette nouvelle disposition? A-t-on constaté des abus chez les directeurs actuels en ce qui concerne leur rémunération? Le ministre peut-il citer d'autres exemples d'institutions dont les dirigeants participent à la prise de décision en ce qui concerne leur propre rémunération?

Pourquoi le gouvernement choisit-il de transférer le contrôle administratif de la CREG du conseil général vers le Conseil des ministres? Le conseil général n'a-t-il pas exercé convenablement sa mission de contrôle? Le conseil général est un organe composé de représentants du gouvernement fédéral, des organisations syndicales et patronales et d'associations de protection de l'environnement, de producteurs, gestionnaires de réseau et fournisseurs et de consommateurs, ce qui assure une diversité de points de vue. Cette situation garantit également la transparence du contrôle exercé par le conseil général. Le transfert du contrôle au Conseil des ministres lui fait perdre de sa transparence et met en péril l'indépendance de la CREG. On ne peut que regretter la disparition de la participation de la société civile et des syndicats.

administratie. Nu gaat de bevoegdheidsoverdracht nog een stap verder door het toezicht op het directiecomité over te hevelen naar de ministerraad. Een sterke onafhankelijke regulator is nochtans nodig omdat er nog altijd een feitelijke monopolie is op de elektriciteitsmarkt door Electrabel.

Waarom wordt het aantal directies teruggebracht van 4 naar 3? Waarom wordt er geen directie gecreëerd per sector: één voor gas en één voor elektriciteit? Wat zal de taak zijn van de directie voor de controle op de prijzen en de rekeningen, nu wordt overgeschakeld naar een meerjarentariefstelsel. Deze directie zal dan toch maar eenmaal in de vier jaar echt werk moeten leveren? Waarom wordt de directie voor marktcontentieux afgeschaffd? Zijn de andere directies voldoende uitgerust om de taken van de directie voor marktcontentieux over te nemen?

De spreekster stelt vast dat er vier functies overblijven namelijk: de voorzitter en 3 directeurs. Dit zou kunnen betekenen dat elke regeringspartij een functie krijgt toebedeeld. Mevrouw Pieters vreest dat dit aanleiding zal geven tot politieke benoemingen. Hoe zal de selectie van de nieuwe voorzitter en de nieuwe directeurs gebeuren? Wie legt de selectieprocedure vast? Welke selectiecriteria zullen er gelden en wat is de timing van de procedure?

De minister wenst in samenspraak met de directeurs en de voorzitter hun bezoldiging te bepalen. Waarom heeft de minister deze nieuwe bepaling ingevoerd? Werden er dan bij de huidige directeurs misbruiken vastgesteld i.v.m. hun bezoldiging? Kan de minister andere voorbeelden aanhalen van instellingen waar de directieleden mee beslissen over hun eigen bezoldiging?

Waarom kiest de regering ervoor om het administratief toezicht op de CREG van de algemene raad over te hevelen naar de ministerraad? Heeft de algemene raad haar toezichtstaak niet goed uitgeoefend? De algemene raad is een orgaan samengesteld uit vertegenwoordigers van de federale regering, van werknemers-, en werkgeversorganisaties en milieuverenigingen, van producenten, netbeheerders en leveranciers en consumenten waardoor er een veelheid is aan invalshoeken. Het toezicht door de algemene raad is daardoor ook transparant. Het overdragen van het toezicht aan de ministerraad, maakt het toezicht minder transparant en brengt de onafhankelijkheid van de CREG in het gedrang. Het is jammer dat daardoor de inspraak van het middenveld en de vakbonden verdwijnt.

L'intervenante observe que le Conseil d'État, lui aussi, s'oppose au contrôle général exercé par le Conseil des ministres, qui peut également donner des instructions à la CREG: «l'essence de la décentralisation s'oppose cependant en principe à ce qu'un tel service fonctionnellement décentralisé reçoive des instructions de l'autorité» (DOC 51 2518/009, p. 9).

Le conseil général ne risque-t-il pas de devenir une coquille vide s'il ne conserve que sa compétence consultative? Est-il correct que les avis fournis par le conseil général ne lient pas le comité de direction?

Mme Pieters regrette que cette réforme réduise une fois de plus le pouvoir de la CREG. En 2005, une partie des compétences de la CREG a été transférée au SPF Économie. Aujourd'hui, on prive la CREG d'autres compétences encore en faveur des pouvoirs publics: le contrôle général est confié au Conseil des ministres et le conseil général ne peut plus demander d'initiative des études ou des avis au comité de direction. En réduisant les pouvoirs de la CREG, c'est l'indépendance de la CREG que l'on remet sérieusement en cause. La limitation du pouvoir de la CREG risque de mettre gravement en péril l'indépendance de cet organe.

*Mme Karine Lalieux (PS)* demande si le délai dans lequel le conseil général doit émettre un avis est de 40 jours ouvrables ou de 40 jours calendrier.

L'intervenante constate qu'à la suite de l'amendement n° 17, le Conseil général devient un forum de discussion où sont débattus les objectifs et les stratégies de la politique énergétique, alors que jusqu'à présent, il n'avait cette fonction que pour le secteur de l'électricité. Le Conseil central de l'économie a, lui aussi, pour compétence d'être un forum de discussion sur les mêmes thèmes. Un double emploi n'est-il pas à craindre? Quel est l'organe compétent en la matière?

*Mme Muriel Gerken (Ecolo)* déplore également que la réforme de la CREG ait vu le jour par le biais d'un amendement au projet de loi portant des dispositions diverses et non sous la forme d'un projet de loi distinct.

Le pouvoir de la CREG est une nouvelle fois affaibli. Le ministre pense-t-il qu'une diminution du nombre de directions au sein de la CREG est susceptible d'accroître son efficacité? À la suite du transfert du contrôle administratif de la CREG du conseil général vers le Conseil des ministres, ce dernier pourra donner certaines instructions à la CREG. Il y a donc certaines décisions importantes que celle-ci ne pourra plus prendre elle-même, ce qui constitue une violation de l'indépen-

De spreekster merkt op dat ook de Raad van State zich verzet tegen het algemeen toezicht door de ministerraad dat ook instructies kan geven aan de CREG: «...dat het in strijd is met het wezen van de decentralisatie zelf dat de overheid aan een functioneel gedecentraliseerde dienst zoals de CREG, instructies zou geven» (DOC 51 2518/009, p. 9).

Dreigt de algemene raad geen lege doos te worden als zij enkel nog haar adviesbevoegdheid behoudt? Is het correct dat de adviezen die de algemene raad verstrekt, niet bindend zijn voor het directiecomité?

Mevrouw Pieters betreurt dat door deze hervorming de macht van de CREG weer eens wordt ingeperkt. In 2005 werden een deel van de bevoegdheden van de CREG overgeheveld naar de FOD Economie. Nu worden weer een aantal bevoegdheden aan de CREG ontnomen ten voordele van de overheid: het algemeen toezicht gaat naar de ministerraad en de algemene raad kan zelf geen studies of adviezen meer vragen aan het directiecomité. Door de inperking van de macht van de CREG, dreigt de onafhankelijkheid van de CREG ernstig in het gedrang te komen.

*Mevrouw Karine Lalieux (PS)* vraagt of de termijn waarbinnen de algemene raad een advies moet uitbrengen 40 werkdagen bedraagt of 40 gewone dagen.

De spreekster stelt vast dat door amendement nr. 17 de algemene raad een discussieforum wordt voor de doelstellingen en strategieën van het energiebeleid in zijn geheel terwijl dit tot nu toe enkel gold voor de elektriciteitssector. Ook de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven heeft als bevoegdheid een discussieforum te zijn over de doelstellingen en strategieën van het energiebeleid. Dreigt hier geen overlapping van bevoegdheden? Welke instelling is nu bevoegd als discussieforum voor het energiebeleid?

*Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo)* betreurt eveneens dat de hervorming van de CREG totstandgekomen is via een amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen en niet via een apart wetsontwerp.

De macht van de CREG wordt verder afgezwakt. Verwacht de minister dat minder directies binnen de CREG zullen leiden tot meer efficiëntie? Door de overdracht van het administratief toezicht van de algemene raad naar de Ministerraad, zal de ministerraad bepaalde instructies kunnen geven aan de CREG. De CREG zal dus bepaalde belangrijke beslissingen niet meer zelf kunnen nemen, waardoor afbreuk wordt gedaan aan de onafhankelijkheid van de CREG als reguleringsinstantie.

dance de la CREG en tant qu'organe de régulation. L'intervenante se demande si la Commission européenne l'acceptera.

L'intervenante constate que l'amendement n° 17 limite les compétences du Conseil général. C'est ainsi que le Conseil général ne peut plus exercer de contrôle sur le Comité de direction de la CREG et qu'il ne peut plus lui demander de réaliser des études ou d'émettre des avis. Pourquoi le Conseil général se voit-il privé de ces compétences? Des abus ont-ils été constatés?

Il convient toutefois de souligner que le conseil général peut encore définir des orientations pour l'application de la loi ou de ses arrêtés d'exécution, qu'il peut rendre un avis à l'intention du comité de direction et qu'il constitue un forum de discussion sur les objectifs et les stratégies de la politique énergétique. L'amendement n° 17 fixe le délai d'avis à 40 jours. Ce délai n'est-il pas trop court?

*Mme Gerkens* fait observer que cette réforme de la CREG n'a pas été réalisée en concertation avec les Régions, alors qu'une telle concertation est imposée par la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Il n'y a pas non plus eu de concertation avec la Commission européenne. Bien qu'il n'existe aucune obligation, l'intervenante estime néanmoins qu'une sécurité dans le temps est nécessaire en la matière. Le ministre se concertera-t-il encore avec les Régions et la Commission européenne? Dans l'affirmative, selon quel calendrier?

Que pense le ministre de la critique du Conseil d'État selon laquelle le projet de loi habilite le Conseil des ministres à donner des instructions à la CREG et à adapter le plan de gestion de cette dernière?

Quelle est la logique qui sous-tend la réforme de la CREG et comment cette réforme contribuera-t-elle à améliorer la régulation du marché? Cette réforme permettra-t-elle d'intensifier la concurrence des entreprises et de renforcer le pouvoir d'achat de la population?

L'intervenante considère qu'un marché libéralisé ne peut fonctionner convenablement que si l'instance de régulation est réellement indépendante, si les fournisseurs ne participent pas en même temps à la gestion du réseau et si la capacité de production est mise sur le marché. L'amendement n° 17 ne contribue pas à la réalisation de ces objectifs.

*M. Pierre Lano (VLD)* souligne que l'amendement n° 17 n'apporte pas de modification fondamentale au fonctionnement de la CREG. Il est tout à fait logique de restructurer de temps à autre un service public comme la CREG. De telles restructurations sont régulièrement opérées dans les entreprises et peuvent insuffler un nouvel élan à l'institution concernée. Ainsi, l'instaura-

De spreekster vraagt zich af of de Europese Commissie hiermee akkoord zal gaan.

De spreekster stelt vast dat amendement nr. 17 de bevoegdheden van de algemene raad inperkt. Zo kan de algemene raad geen toezicht meer uitoefenen op het directiecomité van de CREG en kan de algemene raad het directiecomité niet meer om studies of advies vragen. Waarom verliest de algemene raad deze bevoegdheden? Werden er misbruiken vastgesteld?

De algemene raad kan nog wel richtsnoeren bepalen over de toepassing van de wet of haar uitvoeringsbesluiten, zij kan het directiecomité adviseren en zij is ook een discussieforum over de doelstellingen en strategieën van het energiebeleid. Amendement nr. 17 stelt deze adviestermijn vast op 40 dagen. Is een termijn van 40 dagen niet te kort?

Volgens mevrouw Gerkens is er betreffende deze hervorming van de CREG geen overleg met de gewesten geweest, wat nochtans verplicht is volgens de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Van overleg met de Europese Commissie over deze hervorming is evenmin sprake. Hoewel daartoe geen verplichting bestaat, meent de spreekster niettemin dat terzake op termijn de nodige veiligheids garanties moeten worden ingebouwd. Zal de minister nog overleg plegen met de gewesten en de Europese Commissie? Zo ja, wat is de timing daarvan?

Wat is de reactie van de minister op de kritiek van de Raad van State dat de ministerraad instructies kan geven aan de CREG en het beleidsplan van de CREG kan bijsturen?

Wat is de logica achter deze hervorming en hoe zal de hervorming van de CREG bijdragen tot een betere regulering van de markt? Zal de hervorming de concurrentie van de bedrijven en de koopkracht van de bevolking verbeteren?

Een geliberaliseerde markt kan volgens spreekster maar goed werken als de reguleringsinstantie werkelijk onafhankelijk is en als de leveranciers niet tegelijk ook participeren in het netbeheer en als er productiecapaciteit op de markt wordt gebracht. Amendement nr. 17 draagt hier niet toe bij.

*De heer Pierre Lano (VLD)* wijst erop dat amendement nr. 17 niets fundamenteels wijzigt aan de werking van de CREG. Dat er af en toe een overheidsdienst zoals de CREG geherstructureerd wordt, is niet meer dan logisch. Dit gebeurt ook regelmatig in het bedrijfsleven en het kan een nieuwe impuls geven aan de betrokken instelling. Zo wordt er voortaan een termijn van

tion d'un délai de 40 jours en ce qui concerne l'avis du conseil général et du comité de direction se justifie par les lenteurs constatées à cet égard par le passé.

L'intervenant souligne que le marché de l'énergie a été libéralisé afin de faire baisser le prix de l'énergie pour les consommateurs. C'est un processus qui a été entamé et qui doit être achevé. M. Lano exprime son soutien pour l'amendement n° 17.

*Le ministre* répond que la CREG existe déjà depuis 6 ans et qu'entre-temps, une série de forces et de faiblesses sont apparues.

La renomination des membres du comité de direction de la CREG a mis au jour une série de problèmes:

- La CREG n'a pas de statut légal;
- Le contrôle administratif, qui était confié au conseil général, n'est pas exercé dans la pratique;
- La CREG ne va pas assez vite pour donner ses avis. Le délai de 40 jours n'a pas été respecté par le conseil général, mais bien par le comité de direction;
- Un certain nombre de directions n'a jamais assumé de missions. Ainsi, il n'y a jamais eu de contentieux du marché pendant les 6 dernières années. La direction du contentieux du marché est donc superflue.

Un certain nombre de compétences de la CREG ont en effet déjà été transférées à l'administration en 2005. Il s'agissait, en l'occurrence, de missions de préparation de la politique qui ont davantage leur place dans l'administration. Il est inadmissible que la CREG définit une politique et la contrôle ensuite elle-même. La CREG ne peut être à la fois juge et partie.

Les directives européennes 2003/54 CE (électricité) et 2003/55 (gaz) imposent aux États membres de créer «des mécanismes appropriés et efficaces de régulation, de contrôle et de transparence du marché de l'énergie afin d'éviter tout abus de position dominante au détriment des consommateurs, et tout comportement prédateur». Les deux directives plaident donc pour l'indépendance du régulateur vis-à-vis du secteur du gaz et de l'électricité; l'indépendance vis-à-vis des autorités n'est donc pas imposée. Une note du DG TREN (Transport et Énergie) de la Commission européenne souligne même que le contrôle exercé par les autorités sur le régulateur est très courant et même souhaitable. L'indépendance de la CREG vis-à-vis des autorités n'est donc certainement pas obligatoire.

Le ministre concède à M. Wathélet qu'il aurait été préférable que la réforme de la CREG fasse l'objet d'un projet de loi distinct. Par manque de temps, il a été choisi

40 dagen ingesteld voor de adviesverlening door de algemene raad en het directiecomité omdat de adviesverlening in het verleden te traag gebeurde.

Spreker benadrukt dat de liberalisering van de energiemarkt in het leven geroepen is om te komen tot lagere energieprijzen voor de consumenten. Het is een proces dat is ingezet en dat moet voltooid worden. De heer Lano drukt zijn steun uit voor amendement nr. 17.

*De minister* antwoordt dat de CREG al 6 jaar bestaat en dat er in tussentijd een aantal sterktes en zwaktes zijn aan het licht gekomen.

De herbenoeming van de leden van het directiecomité van de CREG heeft een aantal problemen blootgelegd:

- Er is geen wettelijk statuut voor de CREG;
- Het administratief toezicht dat werd toegekend aan de algemene raad, wordt in de praktijk niet uitgeoefend;
- De adviesverlening door de CREG gebeurt te traag. De termijn van 40 dagen werd niet nageleefd door de algemene raad, wel door het directiecomité;
- Een aantal directies hebben nooit taken op zich genomen. Zo is er nooit een marktcontentieux geweest in de afgelopen 6 jaar. Een directie voor marktcontentieux is dan ook overbodig.

Een aantal bevoegdheden van de CREG zijn inderdaad in 2005 reeds overgedragen naar de administratie. Het ging daarbij om de beleidsvoorbereidende taken die beter thuishoren bij de administratie. Het kan niet dat de CREG zelf een beleid uitstippelt en dat achteraf dan zelf controleert. De CREG kan niet tegelijkertijd rechter en partij zijn.

De Europese Richtlijnen 2003/54 EG (elektriciteit) en 2003/55 (gas) leggen de lidstaten op om «passende en doelmatige mechanismen voor de regulering, de controle en transparantie van de energiemarkt mogelijk te maken teneinde misbruik van machtspositie ten nadele van de verbruiker en marktondermijnende praktijken te voorkomen». Beide richtlijnen pleiten dus voor de onafhankelijkheid van de regulator t.o.v. de elektriciteits- en de gasector, de onafhankelijkheid t.o.v. de overheid is dus niet verplicht. Een nota van de DG TREN (Energie en Transport) van de Europese commissie zegt zelfs dat toezicht van de overheid op de regulator veel voorkomend en zelfs wenselijk is. De onafhankelijkheid van de CREG t.o.v. de overheid is dus zeker niet verplicht.

T.a.v. de heer Wathélet geeft de minister toe dat de hervorming van de CREG beter het voorwerp had uitgemaakt van een apart wetsontwerp. Door tijdsgebrek

de présenter un amendement au projet de loi portant des dispositions diverses.

En ce qui concerne l'amendement n° 28, le ministre répond qu'une scission des directions par secteur (gaz/électricité) n'est pas une bonne option. La concertation avec les directions concernées a prouvé qu'une scission selon la nature des tâches, à savoir d'une part, le contrôle technique et d'autre part, le contrôle juridique et administratif et le contrôle du prix constituait une meilleure base pour scinder les directions. En matière de prix et de technicité, les secteurs de l'électricité et du gaz présentent de nombreuses similitudes.

Ce n'est pas parce que l'on passe à un tarif plurianuel qu'aucune direction ne sera plus nécessaire pour la formation des prix. La formation des prix doit en effet être constamment contrôlée, ce qui justifie qu'une direction distincte soit prévue à cet effet. La direction administrative est parfaitement à même d'effectuer des études sur le fonctionnement du marché de l'électricité et du gaz. Cette compétence ne doit donc pas lui être retirée.

Concernant l'amendement n° 29, le ministre répond que les compétences du président de la CREG doivent être différentes de celles des directeurs. Le président doit surtout être un bon manager et assurer une bonne communication, tandis que les directeurs doivent plutôt avoir une connaissance technique du secteur.

En ce qui concerne l'amendement n° 30, le ministre répond que le contrôle général exercé par le conseil général n'a pas été effectué dans la pratique. C'est pour cette raison qu'il a été choisi d'attribuer dorénavant cette fonction au Conseil des Ministres. La même méthode de contrôle a déjà été mise en place à l'IBPT.

Le ministre répond à Mme Pieters que la procédure de nomination se fera par le biais d'un appel d'offre restreint, dans le cadre duquel quelques bureaux de sélection de renom seront contactés. L'on ne profitera pas abusivement de la période estivale pour nommer à la hâte les membres de la direction. L'appel sera publié à temps et les candidats auront jusqu'au 15 septembre 2006 pour déposer leur candidature. L'appel aux candidats ne sera pas publié tant que la loi n'aura pas été votée. L'appel d'offre restreint a cependant déjà été lancé. La désignation du nouveau président et des nouveaux membres de la direction de la CREG est prévue pour le 1<sup>er</sup> novembre 2006.

Le ministre indique qu'il ne dispose lui-même que de possibilités limitées d'intervention dans le fonctionnement de la CREG. Lorsqu'il demande l'avis du comité

is ervoor geopteerd te werken via een amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen.

M.b.t. amendement nr. 28 antwoordt de minister dat een opdeling van de directies per sector (gas/electriciteit) geen goede optie is. Overleg met de betrokken directies heeft uitgewezen dat een opdeling volgens de aard van de taken namelijk enerzijds de technische controle en anderzijds de administratief-juridische controle en de prijscontrole een betere basis is voor de opdeling van de directies. Op vlak van prijzen en techniciteit vertonen de elektriciteits- en gassector veel gelijkenissen.

Het is niet omdat wordt overgeschakeld op een meerjarentarief dat er geen directie voor de prijsvorming meer zou nodig zijn. De prijsvorming moet immers constant gecontroleerd worden waardoor een aparte directie gerechtvaardigd is. De administratieve directie is perfect in staat om studies uit te voeren over de werking van de elektriciteits- en gasmarkt. Deze bevoegdheid dient dus niet ontnomen te worden aan de administratieve directie.

M.b.t. amendement nr. 29 antwoordt de minister dat de voorzitter van de CREG over andere competenties moet beschikken dan de directeurs. De voorzitter moet vooral over managerskwaliteiten en over communicatiekwaliteiten beschikken terwijl de directeurs meer een technische kennis moeten hebben over de sector.

M.b.t. amendement nr. 30 antwoordt de minister dat het algemeen toezicht door de algemene raad in de praktijk niet werd uitgevoerd. Daarom wordt ervoor geopteerd het toezicht over te dragen aan de ministerraad. Dezelfde toezichtsmethode wordt reeds toegepast bij het BIPT.

T.a.v. mevrouw Pieters antwoordt de minister dat de benoemingsprocedure zal verlopen via een beperkte offerteaanvraag waarbij enkele gerenommeerde selectiebureaus zullen worden aangeschreven. Er zal geen misbruik worden gemaakt van de zomerperiode om de directieleden snel te benoemen. De oproep zal op tijd gepubliceerd worden en de kandidaten zullen de tijd krijgen tot 15 september 2006 om hun kandidatuur in te dienen. De oproep tot kandidaatstelling zal niet gepubliceerd worden zolang de wet niet gestemd is. De beperkte offerteaanvraag is wel reeds gestart. De aanstelling van de nieuwe voorzitter en de nieuwe directieleden van de CREG is voorzien voor 1 november 2006.

Volgens de minister heeft hijzelf maar beperkte mogelijkheden om tussen te komen in de werking van de CREG. Als de minister advies vraagt aan het directie-

de direction ou du conseil général de la GREG, le ministre est tenu au respect d'un délai d'avis de 40 jours. Dans deux cas (articles 19 et 32 de la loi relative à l'électricité), Il peut abréger le délai d'avis. Lors de la fusion de Suez et de Gaz de France, la GREG a rendu son avis très rapidement, en bien moins de 40 jours.

Étant donné l'absence de statut administratif, les membres de la direction de la GREG ont fixé eux-mêmes leur rémunération. L'amendement n° 17 crée un cadre légal pour le statut des membres de la direction de la GREG. Le ministre veillera à ce que les rémunérations du président et des membres de la direction de la GREG soient conformes au marché.

Le ministre répond à Mme Gerkens que l'amendement n° 17 est tout à fait conforme aux directives européennes en la matière, ainsi qu'à l'avis de la DG TREN de la Commission européenne. Les régions ont leur propre régulateur. Le Conseil d'Etat n'a pas invoqué le non-respect de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Le ministre répond à Mme Lalieux que le projet de loi érige le conseil général en plate forme de discussion pour la problématique énergétique dans son ensemble, et non pour les seuls secteurs du gaz et de l'électricité.

Le délai d'avis accordé au conseil général et au comité de direction est de 40 jours ouvrables.

Le ministre souligne que le conseil général peut définir d'initiative des orientations pour l'application de la loi et de ses arrêtés d'exécution.

Pour répondre à la critique du Conseil d'État selon laquelle la CREG ne peut pas recevoir d'instructions du Conseil des ministres, l'amendement n° 17 dispose que s'il s'avère que les objectifs énoncés dans la note de politique générale ne sont pas atteints, le Conseil des ministres peut donner des directives d'exécution et des directives de politique concrètes au comité de direction de la CREG. Le ministre souligne que ces directives doivent être transposées par la GREG elle-même. La GREG conserve donc sa pleine responsabilité.

Le ministre en conclut que l'amendement n° 17 élimine uniquement les faiblesses de la GREG.

*M. Melchior Wathelet (cdH)* réplique que l'on réforme fondamentalement la CREG justement en transférant le contrôle général du conseil général au conseil des ministres. Bien que la Commission européenne n'impose pas l'indépendance de la GREG vis-à-vis du gou-

comité ou à la direction de la CREG, le ministre est tenu au respect d'un délai d'avis de 40 jours. Dans deux cas (art. 19 et 32 de la loi relative à l'électricité) le ministre peut abréger le délai d'avis. Lors de la fusion Suez/Gaz de France, la CREG a rendu son avis très rapidement, en bien moins de 40 jours.

Door gebrek aan een administratief statuut hebben de directieleden van de CREG zelf hun bezoldiging vastgelegd. In het amendement nr. 17 wordt een wettelijk kader gecreëerd voor het statuut van de directieleden van de CREG. De minister zal erop toezien dat de bezoldigingen van de voorzitter en de directieleden van de CREG marktconform zullen zijn.

T.a.v. mevrouw Gerkens antwoordt de minister dat amendement nr. 17 volledig in overeenstemming is met de Europese richtlijnen terzake en ook het advies volgt van de DG TREN van de Europese Commissie. De Gewesten hebben hun eigen regulator. De Raad van State heeft geen opmerkingen gemaakt dat de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen niet zou gerespecteerd zijn.

T.a.v. mevrouw Lalieux antwoordt de minister dat de algemene raad een discussieplatform wordt voor het ganse energievraagstuk en zich dus niet enkel beperkt tot de elektriciteitssector en gassector.

De termijn voor adviesverlening door de algemene raad en het directiecomité bedraagt 40 werkdagen.

De minister benadrukt dat de algemene raad op eigen initiatief richtsnoeren kan bepalen voor de toepassing van de wet en de uitvoeringsbesluiten daarvan.

Om aan de kritiek van de Raad van State dat aan de CREG geen instructies mogen gegeven worden door de ministerraad, tegemoet te komen, is in amendement nr. 17 bepaald dat als blijkt dat de doelstellingen in het beleidsplan niet zijn gehaald, de ministerraad uitvoeringsrichtlijnen en concrete beleidsrichtlijnen kan geven aan het directiecomité van de CREG. De minister beklemtoont dat deze richtlijnen omgezet moeten worden door de CREG zelf. De CREG behoudt dus daar haar volle verantwoordelijkheid.

De minister besluit dat door amendement nr. 17 enkel de zwaktes van de CREG worden weggewerkt.

*De heer Melchior Wathelet (cdH)* repliceert dat de CREG juist wel fundamenteel hervormd wordt door het algemeen toezicht over te dragen van de algemene raad naar de ministerraad. Alhoewel de Europese Commissie de onafhankelijkheid van de CREG t.a.v. de rege-

vernement, l'intervenant estime qu'un régulateur doit être aussi indépendant que possible, y compris vis-à-vis du gouvernement.

*Mme Trees Pieters (CD&V)* constate que le ministre se concentre uniquement sur les faiblesses de la CREG. La CREG n'a-t-elle donc pas de points forts?

*Le ministre* répond que, par le passé, la GREG a déjà fourni du bon travail sur le plan de la formation des prix et lors de la fusion SuezGaz de France.

*M. Paul Tant (CD&V)* souligne que la réalisation d'une réforme de la GREG par le biais d'un amendement au projet de loi portant des dispositions diverses, ne facilite pas la tâche du justiciable qui voudrait retrouver rapidement les bonnes dispositions légales.

Selon l'intervenant, une instance indépendante n'est pas toujours garante d'une instance qui prend ses responsabilités. L'indépendance peut aussi être un écran derrière lequel on se cache pour ne pas devoir prendre ses responsabilités. Lorsque l'on se retrouve au niveau politique, il est impossible d'échapper à cette responsabilité. Selon M. Tant, le fait de confier le contrôle général de la GREG au conseil des ministres peut donc aussi avoir un effet positif.

## II. — VOTES

Art. 84 et 85

L'amendement n° 12 est retiré.

Les articles 84 et 85 sont adoptés à l'unanimité.

Art. 89bis (nouveau)

L'amendement n° 12 tendant à insérer un nouvel article 89bis est retiré.

Art. 91 à 97

Les articles 91 à 97 sont adoptés à l'unanimité.

Art. 98bis (nouveau) à 98quater (nouveau)

Les amendements n<sup>os</sup> 13 à 16 tendant à insérer les articles 98bis (nouveau) à 98quater (nouveau) sont adoptés à l'unanimité.

ring niet verplicht, is spreker van mening dat een regulator zo onafhankelijk mogelijk moet zijn, ook t.a.v. de regering.

*Mevrouw Trees Pieters (CD&V)* stelt vast dat de minister zich enkel concentreert op de zwaktes van de CREG. Heeft de CREG dan geen sterke punten?

*De minister* antwoordt dat de CREG in het verleden reeds goed werk geleverd heeft op het vlak van de prijsvorming en bij de fusie Suez/Gaz de France.

*De heer Paul Tant (CD&V)* wijst erop dat het doorvoeren van een hervorming van de CREG via een amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen, het niet eenvoudig maakt voor de rechtzoekende om de juiste wetsbepalingen snel terug te vinden.

Een onafhankelijke instantie staat volgens de spreker niet altijd garant voor een instantie die haar verantwoordelijkheid opneemt. Onafhankelijkheid kan ook een scherm zijn waarachter men zich verschuilt om zijn verantwoordelijkheid niet te moeten opnemen. Als iets naar het politieke niveau wordt gehaald, kan deze verantwoordelijkheid niet ontlopen worden. Het algemeen toezicht op de CREG naar de ministerraad halen, kan dus volgens de heer Tant ook een positief effect hebben.

## II. — STEMMINGEN

Art. 84 en 85

Amendement nr. 12 wordt ingetrokken.

De artikelen 84 en 85 worden eenparig aangenomen.

Art. 89bis (nieuw)

Amendement nr. 12 dat artikel 89bis (nieuw) invoert, wordt ingetrokken.

Art. 91 tot 97

De artikelen 91 tot 97 worden eenparig aangenomen.

Art. 98bis (nieuw) tot 98quater (nieuw)

De amendementen nrs. 13 tot 16 die de artikelen 98bis (nieuw) tot 98quater (nieuw) invoeren, worden eenparig aangenomen.

## Art. 99 et 100

Les articles 99 et 100 sont adoptés par 8 voix contre 3.

## Art. 101

L'article 101 est adopté par 8 voix contre 3.

## Art. 102

L'amendement n° 18 est retiré.

L'amendement n° 22 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 1 devient sans objet suite à l'adoption de l'amendement n° 22.

L'article 102, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

## Art. 102bis (nouveau)

L'amendement n° 2, qui insère l'article 102bis (nouveau), est retiré.

Les amendements n°s 19 et 23 sont également retirés.

## Art. 102ter (nouveau)

L'amendement n° 3, qui insère l'article 102ter (nouveau), est adopté à l'unanimité.

## Art. 102quater (nouveau)

L'amendement n° 4, qui insère l'article 102quater (nouveau), est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

## Art. 103

L'amendement n° 26, sous-amendement à l'amendement n° 5, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

## Art. 99 en 100

De artikelen 99 en 100 worden aangenomen met 8 tegen 3 stemmen.

## Art. 101

Artikel 101 wordt aangenomen met 8 tegen 3 stemmen.

## Art. 102

Amendement nr. 18 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 22 wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 1 vervalt wegens het aannemen van amendement nr. 22.

Art. 102, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen

## Art. 102bis (nieuw)

Amendement nr. 2 dat artikel 102bis (nieuw) invoert, wordt ingetrokken.

De amendementen nrs. 19 en 23 worden eveneens ingetrokken.

## Art. 102ter (nieuw)

Amendement nr. 3 dat het artikel 102ter (nieuw) invoert, wordt eenparig aangenomen.

## Art. 102quater (nieuw)

Amendement nr. 4 dat het artikel 102quater (nieuw) invoert, wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 103

Amendement nr. 26, subamendement op amendement nr. 5, wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.



L'amendement n° 5 est également adopté par 9 voix et 2 abstentions.

L'article 103, ainsi amendé, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 103*bis* (nouveau)

L'amendement n° 6, qui insère l'article 103*bis* (nouveau), est adopté à l'unanimité.

Art. 104 à 107

Les articles 104 à 107 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 108

L'amendement n° 20 est retiré.

L'amendement n° 24 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 7 devient sans objet à la suite de l'adoption de l'amendement n° 24.

L'article 108, ainsi amendé, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 108*bis* (nouveau)

L'amendement n° 8, qui insère l'article 108*bis* (nouveau), est retiré.

Les amendements n<sup>os</sup> 21 et 25 sont également retirés.

Art. 108*ter* (nouveau)

L'amendement n° 9, qui insère l'article 108*ter* (nouveau), est adopté à l'unanimité.

Art. 108*quater* (nouveau)

L'amendement n° 27, sous-amendement à l'amendement n° 10, est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 10, qui insère l'article 108*quater* (nouveau), est également adopté à l'unanimité.

Amendement nr. 5 wordt eveneens aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 103, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 103*bis* (nieuw)

Amendement nr. 6 dat artikel 103*bis* (nieuw) invoegt, wordt eenparig aangenomen.

Art. 104 tot 107

De artikelen 104 tot 107 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 108

Amendement nr. 20 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 24 wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 7 vervalt door het aannemen van amendement nr. 24

Artikel 108, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 108*bis* (nieuw)

Amendement nr. 8 dat artikel 108*bis* (nieuw) invoegt, wordt ingetrokken.

De amendementen nrs. 21 en 25 worden eveneens ingetrokken.

Art. 108*ter* (nieuw)

Amendement nr. 9 dat artikel 108*ter* (nieuw) invoegt, wordt eenparig aangenomen.

Art. 108*quater* (nieuw)

Amendement nr. 27, subamendement op amendement nr. 10, wordt eenparig aangenomen

Amendement nr. 10 dat artikel 108*quater* (nieuw) invoert, wordt eveneens eenparig aangenomen.

Art. 108quinquies (*nouveau*)

L'amendement n° 11, qui insère l'article 108quinquies (*nouveau*), est adopté à l'unanimité.

Art. 109 à 113

Les articles 109 à 103 sont adoptés à l'unanimité.

Art. 113bis (*nouveau*) à 113sexies (*nouveau*)

L'amendement n° 28, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 17, est rejeté par 9 voix contre une et une abstention.

L'amendement n° 29, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 17, est rejeté par 9 voix contre 2.

L'amendement n° 30, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 17, est rejeté par 9 voix contre 2.

L'amendement n° 17, qui tend à insérer les articles 113bis (*nouveau*) à 113sexies (*nouveau*), est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 108quinquies (*nieuw*)

Amendement nr. 11 dat artikel 108quinquies (*nieuw*) invoert, wordt eenparig aangenomen.

Art. 109 tot 113

De artikelen 109 tot 103 worden eenparig aangenomen.

Art. 113bis (*nieuw*) tot 113sexies (*nieuw*)

Amendement nr. 28, subamendement op amendement nr. 17, wordt verworpen met 9 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Amendement nr. 29, subamendement op amendement nr. 17, wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 30, subamendement op amendement nr. 17, wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 17 tot invoering van de artikelen 113bis (*nieuw*) tot 113sexies (*nieuw*), wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

B. CLASSES MOYENNES (art. 141 à 160)I. — **EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE**

*La ministre* renvoie aux développements du projet à l'examen (DOC 51 2158/001, pp. 107-117).

II. — **DISCUSSION DES ARTICLES**

## Art. 141

*Mme Trees Pieters (CD&V)* constate que cette modification vise à faire en sorte que la saisie conservatoire servant à l'obtention d'un gage pour un travailleur indépendant qui n'a pas payé ses cotisations sociales porte sur les biens dont celui-ci n'est pas propriétaire mais dont il a l'usufruit d'un droit de superficie.

Aux termes du commentaire de cet article, il a toujours été dans l'intention du législateur de viser aussi les usufruitiers. L'intervenante se permet d'en douter.

En outre, il convient de s'interroger sur ce qu'il en est des droits du propriétaire du terrain sur lequel porte l'usufruit. Celui-ci conserve-t-il la possibilité de mettre un terme à l'usufruit et de récupérer sa pleine propriété? Qu'advient-il, dans une telle situation, de la saisie conservatoire? Continue-t-elle à faire sentir ses effets?

Est-il justifiable que le terrain dont l'indépendant n'est pas propriétaire puisse également être saisi? Le droit de propriété du nu propriétaire n'est-il pas trop limité?

*La ministre* répond que, sur la base de la jurisprudence, cette pratique est déjà appliquée en matière fiscale par l'administration des Finances. L'objectif est d'établir, en l'occurrence, un parallélisme en matière de recouvrement. Du reste, l'objectif a toujours été de viser également les usufruitiers, qui sont en effet titulaires de droits réels sur un bien immeuble.

## Art. 142

*Mme Trees Pieters (CD&V)* constate que l'objectif est de créer un système d'accusés de réception plus uniforme en confiant à la Banque Carrefour un rôle plus centralisateur.

B. MIDDENSTAND (art. 141 tot 160)I.— **INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW**

*De minister* verwijst naar de toelichting bij het wetsontwerp (DOC 51 2158/001, blz. 107-117).

II.— **ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING**

## Art. 141

*Mevr. Trees Pieters (CD&V)* stelt vast dat deze wijziging erop gericht is om het bewarend beslag dat moet dienen om een onderpand te verwerven voor een zelfstandige, die zijn sociale bijdragen niet heeft betaald, ook te vestigen op de goederen waarvan de zelfstandige niet zelf eigenaar is, maar waarop hij een vruchtgebruik heeft op een recht van opstal.

Volgens de verantwoording was het altijd al de bedoeling om zulks te doen, maar zij heeft hierover haar twijfels.

Bovendien moet de vraag gesteld worden hoe het zit met de rechten van de eigenaar van het stuk grond waarop het vruchtgebruik is gevestigd. Blijft die de mogelijkheid behouden om een einde te stellen aan het vruchtgebruik en zijn volledige eigendom te herwinnen? Wat gebeurt er in zo een situatie met het bewarend beslag? Blijft dit doorwerken?

Is het te rechtvaardigen dat ook beslag kan worden gelegd op grond waarvan de zelfstandige geen eigenaar is? Wordt het eigendomsrecht van de naakte eigenaar niet al te zeer beperkt?

*De minister* antwoordt dat deze praktijk, op basis van de rechtspraak, reeds wordt toegepast in fiscale aangelegenheden door de administratie Financiën. De bedoeling is om hier een parallélisme te creëren m.b.t. de invordering. Het is trouwens altijd al de bedoeling geweest om ook de vruchtgebruikers te beogen die immers titularissen zijn van reële rechten op een onroerend goed.

## Art. 142

*Mevrouw Trees Pieters (CD&V)* stelt vast dat het de bedoeling is een meer uniform systeem van ontvangstberichten te creëren door de Kruispuntbank een meer centraliserende rol te laten spelen.

La grande question est de savoir si ce système ne crée pas, pour la Banque Carrefour, une charge si lourde qu'il en devienne difficilement utilisable. En effet, la Banque Carrefour est tenue de répondre à tout avis envoyé par une technique de télécommunication pour pouvoir disposer d'un accusé de réception.

Il en va de même pour la modification du § 8 qui étend le champ d'application de la responsabilité des fonctionnaires-notaires qui procèdent à la distribution des deniers dans le cadre d'une saisie-arrêt. La responsabilité de ceux-ci peut également être engagée aux fins du paiement des dettes de l'indépendant s'ils n'avisent pas l'ONSS à temps.

En d'autres termes, tous les moyens sont bons pour financer la caisse de l'INASTI. Espérons que toutes ces mesures seront dûment communiquées aux notaires et aux huissiers de justice. Dans le cas contraire, ceux-ci risquent d'avoir de mauvaises surprises.

En effet, la méthode adoptée dans le cadre de l'instauration de ces mesures est loin d'être claire. La membre estime que les lois portant des dispositions diverses servent chaque fois de prétexte pour apporter des modifications et accabler ces officiers de responsabilités supplémentaires.

*La ministre* réplique que la Banque-carrefour est tout à fait capable de réaliser cette réforme. Les notaires et huissiers de justice ont été impliqués dans la préparation de ce texte. Ils étaient même demandeurs.

#### Art. 143-144

*Mme Trees Pieters (CD&V)* constate que, dans le système prévu par la loi relative à l'imposition de l'indemnité octroyée aux mandataires publics, qui a fait l'objet de longues discussions au sein de la commission, la majoration de l'indemnité du chef de paiement tardif (qui existait déjà) est limitée au mois au cours duquel l'organisme d'assurance sociale a fait signifier la contrainte de paiement.

La loi précitée prévoit que toute personne morale privée ou publique dans laquelle au moins une personne exerçant un mandat public et pour laquelle une rétribution ou indemnité est attribuée ou prévue, est présente, est annuellement redevable d'une cotisation s'élevant à 20 pour cent du montant brut total des rétributions et indemnités qu'elle a attribuées au mandataire. Le projet à l'examen prévoit encore une majoration supplémentaire de ce montant à concurrence d'1 pour cent en

De grote vraag is of dit systeem niet een zodanig zware belasting van de Kruispuntbank creëert, dat het systeem eigenlijk moeilijk werkbaar blijft. Het is immers zo dat de Kruispuntbank elk bericht dat is gestuurd d.m.v. een telecomtechniek moet gaan beantwoorden om een bewijs van ontvangst te kunnen hebben.

Hetzelfde geldt overigens voor de wijziging van § 8. Hier wordt ook de verantwoordelijkheid van ambtenaren-notarissen die de verdeling doen van gelden in het kader van een derdenbeslag, verruimd. Ook zij kunnen verantwoordelijk worden gesteld om zelf de schulden van de zelfstandige te betalen als zij de RSVZ niet tijdig verwittigen.

Het is m.a.w. duidelijk dat alle middelen goed zijn om de kas van de RSVZ te financieren. Hopelijk worden al deze maatregelen op een afdoende wijze gecommuniceerd aan de notarissen en de gerechtsdeurwaarders. Anders zouden zij wel eens voor onaangename verrassingen komen te staan.

De wijze waarop dit allemaal wordt ingevoerd is immers helemaal niet overzichtelijk. Elke opeenvolgende wet inzake diverse bepalingen wordt aangewend om iets te wijzigen en de verantwoordelijkheid van deze ambtenaren te bezwaren, aldus het lid.

*De minister* repliceert dat de Kruispuntbank perfect in staat is om dit uit te voeren. De notarissen en gerechtsdeurwaarders waren betrokken bij de voorbereiding van deze tekst en waren zelf vragende partij.

#### Art. 143-144

*Mevrouw Trees Pieters (CD&V)* stelt vast dat in de wet over de belasting op de vergoeding toegekend aan de publieke mandatarissen, waarover in de commissie zeer lang is gedebatteerd, wordt de verhoging van de vergoeding, ingevoerd bij laattijdigheid van de betaling (die reeds bestond), beperkt tot de maand waarin de sociale verzekeringsinstelling het dwangbevel tot betaling heeft laten betekenen.

De bedoelde wet voorziet dat elke private of openbare rechtspersoon, waarin minstens één persoon die een publiek mandaat uitoefent aanwezig is, waarvoor een bezoldiging of vergoeding toegekend of voorzien is, jaarlijks een bijdrage verschuldigd is ten belope van 20 procent van het totale bruto bedrag van de door hem aan de mandataris toegekende bezoldigingen en vergoedingen. Nu wordt hierbij nog een extra verhoging van dit bedrag van 1% bij laattijdigheid ingevoerd. Wat

cas de retard. Quelle en est la raison? A-t-on constaté un nombre important de paiements tardifs?

La membre demande par ailleurs quand sera prête la liste, promise de longue date, d'organismes exonérés de la cotisation instaurée par la loi précitée.

*La ministre* répond que cet article ne fait que spécifier les modalités de la majoration de 1% en cas de paiement tardif qui, effectivement, existait déjà auparavant, et ce, afin de créer ici aussi un parallélisme entre les divers types de régimes d'assurance sociale. Par ailleurs, la liste des exceptions est actuellement en cours d'affinement. Les organismes concernés et les régions doivent en effet encore communiquer une série de données.

Interrogée sur la question, elle confirme que tant que cette liste n'a pas été publiée tous les organismes sont tenus de payer: Celles qui seront exonérées par la suite seront remboursées.

Art. 145-147

*Mme Trees Pieters (CD&V)* s'étonne de ce que la très récente loi du 15 février 2006 soit dès à présent modifiée sur ce point. En outre, le seuil de 80% prévu dans la loi avait déjà été ramené à 67% (par le biais d'un amendement de l'opposition). Ces 67% sont à présent de nouveau (quelques mois plus tard) abaissés à 60%. Pour quelle raison?

*La ministre* répond que l'Ordre des architectes a lui-même demandé cet abaissement, parce qu'il considère qu'il répond mieux à la réalité professionnelle de certaines sociétés d'architectes.

Art. 148-150

*Mme Trees Pieters (CD&V)* constate que la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice et l'organisation d'activités ambulantes et foraines, qui a en fait été modifiée par la loi-cadre du 4 juillet 2005, qui n'est pas encore entrée en vigueur, est à présent modifiée sur un autre point: le pouvoir de délivrer une autorisation d'exercer une activité ambulante est octroyé aux guichets d'entreprises et non plus au le ministre ou son délégué. La loi a été modifiée en 2005. Celle-ci accorde au ministre et ses délégués le pouvoir de délivrer les autorisations.

Cette loi n'est cependant toujours pas entrée en vigueur, à défaut d'arrêtés royaux. Aujourd'hui, on modifie l'ancienne loi, mais l'entrée en vigueur de cette mo-

is de reden? Wordt er vastgesteld dat er te vaak laat-tijdig wordt betaald?

Daarnaast vraagt het lid wanneer de reeds lang be-loofde lijst van instellingen, die vrijgesteld zijn van de door voornoemde wet ingevoerde bijdrage, zal klaar zijn.

*De minister* antwoordt dat in dit artikel enkel de na-dere regelen worden gespecificeerd m.b.t. de 1%-verho-ging bij laattijdige betaling, die inderdaad reeds bestond, teneinde ook hier een parallélisme te creëren tussen de diverse soorten sociale verzekeringsstelsels. Daar-naast wordt de lijst van uitzonderingen momenteel ver-fijnd: er ontbreken immers nog een aantal gegevens van de betrokken organismen en van de gewesten.

Desgevraagd bevestigt zij dat, zolang deze lijst niet is gepubliceerd, alle instellingen moeten betalen: die-geenen die vrijgesteld zullen blijken te zijn, zullen wor-den terugbetaald.

Art. 145-147

*Mevr. Trees Pieters (CD&V)* verbaast zich erover dat de zeer recente wet van 15 februari 2006 hier op dit punt nu reeds wordt gewijzigd. Bovendien was – via een amendement van de oppositie – de in de wet voorziene 80%-drempel reeds verlaagd tot 67. Nu wordt deze 67% opnieuw – enkele maanden later – verlaagd tot 60%. Wat is hiervan de oorzaak?

*De minister* antwoordt dat de Orde van Architecten zelf deze verlaging heeft gevraagd, omdat zij van me-ning was dat het beter beantwoordt aan de professio-nale realiteit van bepaalde architectenvennootschappen.

Art. 148-150

*Mevr. Trees Pieters (CD&V)* stelt vast dat de wet van 1993 betreffende de ambulante handel, die eigenlijk is gewijzigd door de kaderwet van 4 juli 2005 die nog niet in werking is getreden, nu op een ander punt wordt ge-wijzigd: de bevoegheid om een machtiging te verlenen om een ambulante activiteit uit te oefenen, wordt toege-kend aan de ondernemingsloketten en wordt afgeno-men van de Minister of zijn aangestelde. In 2005 werd de wet gewijzigd. Daarin wordt de bevoegdheid om de machtigingen te verlenen toegekend aan de Minister en zijn afgevaardigde.

Deze wet is echter nog steeds niet in werking getre-den, bij gebrek aan KB's. Nu wordt de oude wet gewij-zigd, maar de inwerkingtreding wordt uitgesteld (art. 150)

dification est reportée (art. 150) jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, ce qui indique clairement que l'on veut modifier la nouvelle loi dès son entrée en vigueur.

C'est particulièrement étrange. En outre, une autre question cruciale est de savoir si les guichets d'entreprises sont effectivement les mieux placés pour délivrer des autorisations pour l'exercice d'activités ambulantes, malgré que le financement des guichets d'entreprises sera adapté par arrêté royal proportionnellement au nombre de dossiers.

*La ministre* répond que toutes les mesures relatives au commerce ambulante entreront en vigueur en même temps, à savoir le 1<sup>er</sup> septembre 2006. Il s'agit, en l'occurrence, d'une véritable simplification pour les intéressés et en outre, un parallélisme est créé entre les divers types de commerçants. En d'autres termes, on met fin à la spécificité négative qui s'applique jusqu'à présent aux commerçants ambulants et aux forains: ils seront désormais traités comme tous les autres commerçants, ce qui implique qu'un certain nombre de formalités administratives seront supprimées.

*Mme Trees Pieters (CD&V)* souscrit sans réserve à ce raisonnement, mais elle estime qu'on aurait dû le faire beaucoup plus tôt.

#### Art. 151-152

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

#### Art. 153

*Mme Trees Pieters (CD&V)* constate que l'exposé des motifs qualifie ce point de question purement technique. Mais ce n'est pas que cela: cette modification est essentielle pour un certain nombre d'étudiants flamands qu'une imperfection de la loi a privés de la possibilité d'exercer le métier pour lequel ils avaient fait des études, en raison du fait que leur diplôme n'était pas mentionné textuellement dans la loi et qu'ils ne pouvaient dès lors être inscrits au tableau.

L'intervenant a posé une série de questions à ce propos et des négociations ont eu lieu avec le gouvernement flamand afin de résoudre ce problème. L'un des diplômes cités dans la loi n'a en effet jamais existé en tant que tel, mais bien sous une autre dénomination.

tot op het ogenblik dat de nieuwe wet in werking treedt, waarbij duidelijk wordt dat het de bedoeling is om de nieuwe wet reeds te wijzigen op het moment dat hij in werking zal treden.

Dit is bijzonder vreemd. Bovendien is een andere cruciale vraag of de ondernemingsloketten wel het best geplaatst zijn om machtigingen om ambulante activiteiten uit te oefenen, af te leveren, ondanks het feit dat de financiering van de ondernemingsloketten wel zal worden aangepast bij KB in verhouding naar het aantal dossiers.

*De minister* antwoordt dat alle maatregelen m.b.t. ambulante handel tegelijkertijd in werking zullen treden, namelijk op 1 september 2006. Het gaat hier om een echte vereenvoudiging voor de betrokkenen en bovendien wordt een parallélisme gecreëerd tussen de diverse soorten handelaars. M.a.w. er wordt een einde gesteld aan de negatieve specificiteit die tot nu toe geldt voor ambulante handelaars en foorkramers: zij worden nu behandeld zoals alle andere handelaars hetgeen impliceert dat een aantal administratieve formaliteiten worden afgeschaft.

*Mevr. Trees Pieters (CD&V)* kan deze redenering volledig onderschrijven maar meent dat dit reeds veel vroeger had moeten gebeuren.

#### Art. 151-152

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 153

*Mevr. Trees Pieters (CD&V)* stelt vast dat de Memorie van Toelichting dit omschrijft als een louter technische kwestie. Maar het is meer dan dat: deze wijziging is van wezenlijk belang voor een aantal Vlaamse studenten die door een onvolkomenheid in de wet de onmogelijkheid werd ontzegd het beroep waarvoor zij hadden gestudeerd uit te oefenen omwille van het feit dat hun diploma niet letterlijk was omschreven in de wet en zij daarom geen inschrijving op de tableau konden komen.

Het lid heeft daarrond een aantal vragen gesteld en er is onderhandeld met de Vlaamse regering om dit probleem op te lossen. Het was inderdaad zo dat in de wet een diploma was opgesomd die niet als dusdanig heeft bestaan, maar wel onder een andere benaming voorkwam.

La modification proposée devrait dès lors permettre de remédier à cette inégalité et à cette injustice dans l'intérêt d'un certain nombre d'étudiants flamands.

Art. 154-155

Mme Trees Pieters fait remarquer que la modification proposée vise à permettre d'augmenter plus rapidement et plus facilement le droit d'inscription que doivent payer les entreprises pour s'inscrire.

Actuellement, le droit d'inscription ne peut être augmenté que lorsque le montant indexé est supérieur de plus de 10 euros par rapport au tarif applicable.

La modification proposée vise à augmenter le droit d'inscription beaucoup plus rapidement, à savoir dès que le montant indexé est supérieur de 0,5 euro par rapport à la somme payée précédemment. Selon l'intervenante, la Banque-Carrefour des Entreprises a tout simplement besoin de plus de moyens et, ces moyens, on va les chercher dans la poche des entreprises, qui devront payer beaucoup plus rapidement un droit d'inscription plus élevé.

*La ministre* réplique que cette mesure fait partie d'un ensemble global de négociations avec les guichets d'entreprises. Les moyens financiers des guichets devaient être augmentés, une évaluation objective ayant montré qu'ils étaient sous-financés. Il s'agit d'un accord «gagnant-gagnant» entre la Banque-Carrefour des Entreprises, les autorités et les guichets d'entreprises.

D'autre part, le droit d'inscription à la Banque-Carrefour des Entreprises a, par contre, été diminué.

Art. 156-160

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

III. — VOTES

Art. 141

L'article 141 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

Art. 142-153

Ces articles sont adoptés par 9 voix et 2 abstentions.

Met de voorgestelde wijziging moet deze ongelijkheid en onrechtvaardigheid dan ook kunnen worden verholpen in het belang van een aantal Vlaamse studenten.

Art. 154-155

*Mevr. Trees Pieters* merkt op dat de voorgestelde wijziging erop gericht is om het inschrijvingsrecht dat ondernemingen moeten betalen om in te schrijven, makkelijker en sneller te kunnen verhogen.

In de huidige situatie is het zo dat het inschrijvingsrecht pas verhoogd als na indexatie het bedrag meer dan 10 euro is gestegen bij het gangbare tarief.

De voorgestelde wijziging is erop gericht om veel sneller, namelijk van zodra het bedrag na indexering 0,5 euro hoger is dan wat er tot dan wordt betaald, het inschrijvingsrecht te verhogen. Het komt er gewoon op neer dat de KBO meer middelen nodig heeft en die middelen worden gezocht bij de ondernemingen, die veel sneller een verhoogd inschrijvingsrecht zullen moeten betalen, aldus het lid.

*De minister* repliceert dat deze maatregel deel uitmaakt van een globaal onderhandelingspakket met de ondernemingsloketten. De middelen van de loketten dienden te worden verhoogd omdat een objectieve evaluatie heeft aangetoond dat er sprake was van een onderfinanciering. Het gaat om een «win-win»-akkoord tussen de KBO, de overheden en de ondernemingsloketten.

Anderzijds werd het inschrijvingsrecht bij de KBO wel verlaagd.

Art. 156-160

Bij deze artikelen werden geen opmerkingen gemaakt.

III.— STEMMINGEN

Art. 141

Art. 141 wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 142-153

Deze artikelen worden aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 154-155

Ces articles sont adoptés par 8 voix et 3 abstentions.

## Art. 156-160

Ces articles sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

L'ensemble des dispositions renvoyées à la commission est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Le rapporteur,*

Pierre LANO

*Le président,*

Paul TANT

## Art. 154-155

Deze artikelen worden aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 156-160

Deze artikelen worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het geheel van de naar de commissie overgezonden bepalingen wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Pierre LANO

*De voorzitter,*

Paul TANT